## IPO 1



**ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ**

**ኢንተርናሽናል ጥበቃ ቢሮ**

**መረጃ ቡክሌት ለ አመልካቾች**

**ዓለም አቀፍ ጥበቃ**

**የሚከተለው የመረጃ ቡክሌት መነበብ ያለበት ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ከማቅረብ ጋር ተያይዞ ነው። እባክዎን በጥንቃቄ ያንብቡ።**

**የዚህ ቡክሌት ዓላማ**

ይህ የመረጃ ቡክሌት በአየርላንድ ውስጥ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎችን የማቀናበር ሂደቶችን ለመረዳት ይረዳዎታል. እንዲሁም መብቶችዎ እና ግዴታዎችዎ ምን እንደሆኑ እና በማመልከቻው ወቅት ከማን ጋር እንደሚገናኙ ያብራራል, ምርመራ እና የምክር / የመወሰን ሂደት. ይህ ቡክሌት ፈቃድ በሌሎች ምክንያቶች እንዲቆይ ስለመስጠትም መረጃ ይሰጣል።

**ጠቃሚ ማስታወሻዎች**

ማመልከቻዎ በሂደት ላይ እያለ ወደ እሱ መመለስ እንዲችሉ ይህንን የመረጃ ቡክሌት መያዝ አለብዎት።

የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎን ሲያቀርቡ፣ ወደ ህጋዊ አሰራር እየገቡ ነው። ለመሙላት የሚያስፈልጉዎት ሰነዶች እና እንደ የማመልከቻው, የፈተና እና የውሳኔ አሰጣጥ ሂደት አካል አድርገው ለማቅረብ የሚያስፈልጉዎት መረጃዎች የሂደቱ ዋና ናቸው. ስለሆነም የሚከተለውን መረጃ ሙሉ በሙሉ ማንበብ እና እንደአስፈላጊነቱ የህግ ምክር መፈለግዎ በጣም አስፈላጊ ነው ስለዚህ ማመልከቻዎን ለመደገፍ በሚያስችል ሁኔታ ላይ ነዎት. ከአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ (IPO) ጋር መተባበር አለቦት። ይህን አለማድረግ በማመልከቻዎ ውጤት ላይ አሉታዊ ህጋዊ መዘዝ ሊኖረው ይችላል።

ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎች ምርመራ እና ውሳኔ እንዲሁም በአየርላንድ ውስጥ የመቆየት እና ቤተሰብን የመቀላቀል ስልጣንን የሚቆጣጠረው ህግ በአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 (የ2015 ህግ) እና በዛ ህግ መሰረት በተሰጡ ትዕዛዞች እና ደንቦች ውስጥ ተቀምጧል. ይህንን ህግ በሚከተለው ድረ-ገጾች ላይ ሙሉ በሙሉ ማግኘት ይችላሉ፡

* [www.ipo.gov.ie](http://www.ipo.gov.ie)

• www.irishimmigration. ማለት

ይህ ቡክሌት ለመረጃ እና ለመመሪያ ዓላማዎች ብቻ ነው። ይህ ቡክሌት የህግ ምክር አይደለም እና የ2015 የአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ የህግ ትርጉም አይሰጥም። ስለ 2015 ህግ እና በእርስዎ ጉዳይ ላይ ስላለው ተጽእኖ የበለጠ መረጃ ከፈለጉ የህግ ምክር ማግኘት አለብዎት።

የዚህ ቡክሌት ይዘት ትክክል መሆኑን ለማረጋገጥ የተቻለውን ሁሉ ጥረት ቢደረግም፣ በዚህ ውስጥ ለተካተቱት ስህተቶች ወይም ግድፈቶች ምንም አይነት ሃላፊነት አይቀበልም። በተጨማሪም፣ በዚህ ቡክሌት ውስጥ በፍትህ ሚኒስትር (‹ሚኒስቴሩ›) ወይም በማንኛውም ሌላ አካል፣ የአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ ኃላፊዎችን እና ሰራተኞችን ጨምሮ እንደ ውክልና ወይም ቃል መግባት የለበትም። ባሻገር በሕግ የተፈጠረ ማንኛውንም ግዴታ.

ዓለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ

ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ

ህዳር 2022

**ይዘቶች**

## ክፍል 1 ዓለም አቀፍ ጥበቃ ምንድን ነው እና ለእሱ እንዴት ማመልከት እችላለሁ?

## 1.1 ዓለም አቀፍ ጥበቃ ምንድን ነው?

## 1.2 ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማን ማመልከት ይችላል?

## 1.3 ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ማቅረብ በእኔ የግል ሁኔታ ትክክለኛ እርምጃ ነውን?

## 1.4 ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን የት ነው የማቀርበው?

## 1.5 ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን የሚመለከተው ማነው?

## 1.6 የመቆየት ፍቃድ ምንድን ነው እና ለእሱ እንዴት ማመልከት እችላለሁ?

## 1.7 የቤተሰብ ዳግም ውህደት ምንድን ነው?

## ክፍል 2 ጠቃሚ ውሎች

2.1 የአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ (IPO) ምንድን ነው?

2.2 የአለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኝ ፍርድ ቤት (IPAT) ምንድን ነው?

2.3 ሚኒስትሩ ማን ናቸው?

2.4 ማን እንደ ስደተኛ ይቆጠራል?

2.5 ለተጨማሪ ጥበቃ ብቁ የሆነው ማነው?

2.6 ከባድ ጉዳት ምንድን ነው?

2.7 ማደስ የተከለከለው ምንድን ነው?

2.8 ከዓለም አቀፍ ጥበቃ የተገለለው ማነው?

2.9 ዩሮዳክ ምንድን ነው?

2.10 የጋራ የጉዞ አካባቢ ወሰን ምን ያህል ነው?

## ክፍል 3 የአለም አቀፍ ጥበቃ ሂደት

* 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን ሳቀርብ ምን መጠበቅ እችላለሁ?
  2. በማመልከቻው ሂደት ውስጥ የመጀመሪያ ደረጃዎች ምንድናቸው?
  3. የማመልከቻዬ ተቀባይነት እንዴት ይወሰናል?
  4. ከዚህ ቀደም ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ውሳኔ ከተቀበልኩ ሌላ ማመልከቻ ማቅረብ እችላለሁ (ቀጣይ ማመልከቻ?
  5. የመጀመሪያ ቃለ መጠይቁ ምንድን ነው?
  6. የጣት አሻራዎች እና ሌሎች የባዮሜትሪክ መረጃዎች ይወሰዳሉ?
  7. በአለም አቀፍ ጥበቃ ሂደት ላይ የጽሁፍ መረጃ ይደርሰኛል?
  8. የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን ሳቀርብ ምን ይዤ መምጣት አለብኝ?
  9. ጊዜያዊ የመኖሪያ ሰርተፍኬት (TRC) ምንድን ነው እና መቼ ነው የምቀበለው?
  10. የአካል ጉዳተኛ ብሆን ወይም ልዩ ፍላጎት ቢኖረኝስ?
  11. በእስር ወይም በእስር ላይ ከሆነ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከት እችላለሁ?
  12. ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች በምን ሁኔታ ላይ ናቸው ሊታሰር ይችላል?

## 3.13 ከ18 ዓመት በታች የሆኑ ጥገኞች ካሉኝ ምን ይሆናል?

## 3.14 የሕግ ምክር የት ማግኘት እችላለሁ?

## 3.15 ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን ማንሳት እችላለሁ?

## ክፍል 4 ቃለ መጠይቅ እና ምርመራ

4.1 በአለም አቀፍ ጥበቃ ቃለ መጠይቅ ምን መጠበቅ እችላለሁ?

4.2 ለድጋፍ ወደ አለም አቀፍ ጥበቃ ቃለ መጠይቅ ማንንም ከእኔ ጋር ማምጣት እችላለሁ?

4.3 በቃለ መጠይቁ ላይ መገኘት ካልቻልኩ ወይም በቃለ መጠይቁ ላይ ካልሳተፍስ?

4.4 ከማመልከቻው ሂደት ጋር የመተባበር ግዴታ አለብኝ እና ይህን አለማድረግ የሚያስከትለው መዘዝ ምንድን ነው?

4.5 የግል ቃለ መጠይቁን ጨምሮ ዋናው የፈተና ሂደት ምንድን ነው?

4.6 ከቃለ መጠይቁ በኋላ ምን ይሆናል?

4.7 የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬ ምን ውጤቶች ሊኖሩ ይችላሉ?

4.8 በ6 ወራት ውስጥ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬ ምክር ካልደረሰኝ ምን ይሆናል?

## ክፍል 5 ይግባኝ እና ዓለም አቀፍ ጥበቃ

5.1 የአለም አቀፍ ጥበቃን እና ሌሎች ምክሮችን እንዳይሰጠኝ የቀረበውን ሀሳብ ይግባኝ ለማለት መብት አለኝ?

5.2 እንዴት ይግባኝ እላለሁ?

5.3 ይግባኝ ለማቅረብ የጊዜ ገደቦች ምን ያህል ናቸው?

5.4 ለይግባኝ ህጋዊ ውክልና የማግኘት መብት አለኝ?

5.5 ይግባኝ ምን ያህል በቅርቡ ይሰማል?

5.6 ስለ ይግባኝ ሂደት የበለጠ መረጃ የት ማግኘት እችላለሁ?

## ክፍል 6 የስደተኛ ወይም ንዑስ ጥበቃ ሁኔታ መግለጫ

6.1 ምክር ከተቀበልኩ በኋላ ምን ይሆናል?

## ክፍል 7 የአለም አቀፍ ጥበቃ ከተሰጠህ መብቶችህ

## 7.1 ዓለም አቀፍ ጥበቃ ካገኘሁ መብቶቼ ምንድን ናቸው?

## ክፍል 8 በአለም አቀፍ የጥበቃ ሂደት ውስጥ ያለዎት መብቶች እና ግዴታዎች

8.1 በአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ሂደት ውስጥ የእኔ መብቶች ምንድን ናቸው?

8.2 በአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ሂደት ውስጥ የእኔ ግዴታዎች ምንድን ናቸው?

## ክፍል 9 አጃቢ ያልሆኑ ልጆች

## 9.1 እኔ እንደ ሳልሄድ ልጅ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ለማመልከት ብፈልግ ምን ይሆናል?

## 9.2 TUSLA - የልጅ እና ቤተሰብ ኤጀንሲ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ካቀረበልኝ ሂደቱ ምንድ ነው?

## 9.3 እድሜው ከ18 ዓመት በታች የሆነ ልጅን ለህጋዊ እርዳታ ቦርድ (LAB) የማመልከት ሂደት ምንድ ነው?

## ክፍል 10 የአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ

## 10.1 የአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ ምንድን ነው?

## ክፍል 11 በፈቃደኝነት የመመለሻ አማራጮች

## 

## ክፍል 12 ሌላ መረጃ

12.1 ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎች ቅድሚያ የሚሰጣቸው ሂደቶች ምንድ ናቸው?

12.2 ለአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ የማቀርበው መረጃ ምን ይሆናል?

## ክፍል 13 የመኖሪያ ፈቃድ

## 13.1 ለመቆየት ፍቃድ እንዴት ማመልከት እችላለሁ?

## 13.2 በስቴቱ (አየርላንድ) ውስጥ ለመቆየት ፈቃድ ለመስጠት ወይም ላለመስጠት ለሚኒስትሩ ውሳኔ ምን መረጃ ጠቃሚ ነው?

## 13.3 የመቆየት ፍቃድ ከተከለከልኩ ምን ይሆናል?

## 13.4 የመቆየት ፍቃድ ከተሰጠኝ ምን ይሆናል?

## 13.5 በስራ ላይ ለመቆየት ፍቃድ አለመቀበል "ግምገማ" እንዴት ነው?

## 13.6 የመቆየት ፍቃድ ከተሰጠኝ ምን ይሆናል ነገር ግን ከአይፒኦ የቀረበልኝን የጥበቃ አስተያየት ለአይፓት ይግባኝ ለማለት ወሰንኩ?

## 13.7 ከግምገማ ሂደቱ በኋላ የመቆየት ፍቃድ ከተከለከል ምን ይከሰታል?

## ክፍል 14 የቤተሰብ ዳግም ውህደት

14.1 የቤተሰብ ውህደት ምንድን ነው?

14.2 የጊዜ ገደብ አለ?

14.3 የቤተሰብ አባል ማን ነው?

14.4 በአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ቅጽ እና መጠይቅ ላይ ምን መረጃ ማካተት አለብኝ?

14.5 ለቤተሰብ ዳግም ውህደት እንዴት ማመልከት እችላለሁ?

## ክፍል 15 መኖሪያዎ

15.1 የመቀበያ/የመጠለያ መረጃ

## አባሪ የእውቂያ ዝርዝሮች

## መደመር 1 የሥራ ገበያ መዳረሻ

## መደመር 2 በአለም አቀፍ የጥበቃ ህግ መሰረት በተወሰኑ ሀገራት የፍትህ ሚኒስትር እንደ አስተማማኝ የትውልድ ሀገር መሾም፣ 2015

## መደመር 3 በክልል (አየርላንድ) ውስጥ የመቆየት ፍቃድ ለመስጠት ወይም ላለመስጠት ከሚኒስትሩ ውሳኔ ጋር የተያያዘ መረጃ

## መደመር 4 በአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 አንቀጽ 50 መሰረት የመባረር ክልከላ ጊዜን በተመለከተ መረጃ

## መደመር 5 አጠቃላይ የውሂብ ጥበቃ ደንብ የግላዊነት ማስታወቂያ

**ክፍል 1**

**አለምአቀፍ ጥበቃ ምንድን ነው እና እንዴት ነው ለሱ ማመልከት የምችለው?**

1.1 ዓለም አቀፍ ጥበቃ ምንድን ነው?

1.1.1 በአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 የሚሸፈኑ ሁለት አይነት አለም አቀፍ ጥበቃዎች አሉ እነሱም የስደተኛ ሁኔታ እና ንዑስ ጥበቃ።

የስደተኛ ሁኔታ

1.1.2 እንደ ስደተኛ እውቅና ለማግኘት፣ በሚከተሉት ምክንያቶች ስደት ይደርስብኛል በሚለው ፍርሃት የተነሳ ሰው መሆን አለቦት።

(i) ዘር;

(፪) ሃይማኖት፣

(፫) ዜግነት፣

(iv) የፖለቲካ አስተያየት ወይም

(v) የአንድ የተወሰነ ማህበራዊ ቡድን አባልነት ፣

ከዜግነቱ ወይም ከአገሯ ውጭ ያለ እና በዚህ ፍርሃት የተነሳ የዚያን ሀገር ጥበቃ ለመጠቀም ፈቃደኛ ያልሆነ ወይም ሀገር አልባ የሆነ ሰው ከዚህ ቀደም የተለመደ ይኖርበት ከነበረው አገሩ ውጭ ሆኖ ከላይ እንደተጠቀሰው ምክንያቶች አይችሉም ወይም በእንደዚህ ዓይነት ፍርሃት የተነሳ ወደ እሱ ለመመለስ ፈቃደኛ አይደሉም።

ንዑስ ጥበቃ ሁኔታ

1.1.3 ስደተኛ ላለመሆን ከተወሰነ፣ ወደ ትውልድ ሀገርዎ/ወደ ቀድሞ ልማድዎ ሀገር ከተመለሱ ለከፋ ጉዳት ሊያጋልጥዎት እንደሚችል ለማመን በቂ ምክንያቶች ካሉ ለተጨማሪ ጥበቃ ብቁ ሊሆኑ ይችላሉ መኖሪያ. ለበለጠ መረጃ ክፍል 2.5.1 ይመልከቱ።

**1.2 ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማን ማመልከት ይችላል?**

1.2.1 እድሜው 18 እና ከዚያ በላይ የሆነ እና በግዛቱ (አየርላንድ) ድንበር ላይ ያለ ወይም በግዛቱ (አየርላንድ) ውስጥ ያለ ሰው ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ማቅረብ ይችላል

(a) በራሱ ወይም በእሷ ምትክ

(b) ከ18 ዓመት በታች ለሆነ ሰው እና ለእንክብካቤ እና ጥበቃ እሱ ወይም እሷ ሀላፊነቱን እየወሰደ ነው።

1.2.2 ይህ በአንቀጽ 1.2.1 ለተመለከተው ማመልከቻ ተገዢ ነው

(ሀ) ተቀባይነት ያለው ሆኖ ሲገኝ (አንቀጽ 3.3 ይመልከቱ)፣ ወይም

(ለ) በሚኒስቴሩ ፈቃድ ተቀባይነት ካገኘ ቀጣይ ማመልከቻ ከሆነ (አንቀጽ 3.4 ይመልከቱ).

እባኮትን ጥገኞችን በሚመለከት ክፍል 3.13 ይመልከቱ.

## 

## ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ማቅረብ በእኔ የግል ሁኔታ ትክክለኛ እርምጃ ነው?

1.3.1 ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከት ያለብዎት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/ወደ ቀድሞ የተለመደ የመኖሪያ/የዜግነት ሀገር መመለስ ከፈሩ ብቻ ነው።

በስቴት (አየርላንድ) ለመቆየት የሚፈልጓቸው ሌሎች ምክንያቶች ካሉ እባክዎ ለመረጃ www.irishimmigration.ie ማለት ድህረ ገጽን ይመልከቱ።

* 1. **ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን የት ነው የማቀርበው?**
     1. ማመልከቻህን በአካል ለሚኒስቴሩ ማቅረብ አለብህ። አየርላንድ በደረሱበት አውሮፕላን ማረፊያ ወይም የባህር ወደብ ወይም (ወደ ስቴቱ ከገቡ በኋላ) በተቻለ ፍጥነት ይህንን ማድረግ አለብዎት።

**ዓለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ,**

**ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ**

**79-83 Lower Mount Street,**

**Dublin 2. D02 ND99**

* 1. **ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን ማን ያስተናግዳል?**
     1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ በማመልከት፣ ሚኒስቴሩ ለስደተኛ መግለጫ ወይም ለንዑስ ጥበቃ መግለጫ ብቁ መሆንዎን እንዲመረምር እየጠየቁ ነው።
     2. እንደ አንድ የማመልከቻ ሂደት አካል፣ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ያቀረቡት ማመልከቻ በአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ ውስጥ የአለም አቀፍ ጥበቃ ኦፊሰሮች በመባል በሚታወቁ ባለስልጣናት ይመረመራል። ይህ የኢሚግሬሽን አገልግሎት አቅርቦት (ISD) አካል ነው፣ እሱም ራሱ በፍትህ መምሪያ ውስጥ ነው። በአይፒኦ ውስጥ ያሉ ሌሎች ሰዎችም በዚህ ሂደት ውስጥ ሊሳተፉ ይችላሉ።
  2. **የመቆየት ፍቃድ ምንድን ነው እና ለእሱ እንዴት ማመልከት እችላለሁ?**

**1.6.1** የስደተኛ ደረጃም ሆነ የድጋፍ ከለላ የማግኘት መብት እንደሌለዎት አይፒኦ ቢያሳስብ፡ ሚኒስቴሩ በሌላ ምክንያት (ለምሳሌ፡ በቤተሰብዎ ወይም በግልዎ ምክንያት) በስቴት (አየርላንድ) እንዲቆዩ ፍቃድ ይሰጥዎት እንደሆነ ይመረምራል። ሁኔታዎች) ። ይህ ተግባር በአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ ውስጥም ይከናወናል. ተገቢውን መረጃ በአለም አቀፍ የጥበቃ መጠይቁ ክፍል ውስጥ ማስቀመጥ አለቦት።

እንዲሁም እርስዎ የመቆየት ፍቃድ ለመስጠት ወይም ለመከልከል ከተወሰነው ውሳኔ ጋር ተዛማጅነት ያላቸውን የሁኔታዎች ለውጦች ለአይፒኦ ማሳወቅ አለብዎት።

ይህ በክፍል 13 የበለጠ በዝርዝር ተብራርቷል።

**1.7 የቤተሰብ ውህደት ምንድን ነው?**

17.1 የስደተኛ ወይም የንዑስ ጥበቃ ደረጃ ከተሰጠህ፣ ከተሰጠህበት ቀን ጀምሮ በአንድ አመት ጊዜ ውስጥ የተወሰኑ የቤተሰብህ አባላት ወደ ግዛቱ (አየርላንድ) ገብተው እንዲኖሩ ፈቃድ እንዲሰጥህ ለሚኒስቴሩ ማመልከት ትችላለህ።

**ይህ ከባለትዳሮች፣ ከሲቪል አጋሮች (ያገባችሁበት ወይም ከዚ ሰው ጋር በሲቪል ሽርክና ውስጥ የጥበቃ ማመልከቻ በቀረበበት ቀን) ፣ ከ18 አመት በታች ያላገቡ ህጻናት እና ለአካለ መጠን ያልደረሰ ልጅ ከለላ ከተሰጣቸው ወላጆች እና እህቶች ጋር ብቻ ይዛመዳል። ከ 18 ዓመት በታች የሆኑ አመልካቾች.**

* + 1. ሚኒስቴሩ ማመልከቻውን ይመረምራል እና ግለሰቡ በቤተሰብ የመገናኘት መስፈርቶች የተሸፈነው የቤተሰብዎ አባል መሆኑን ካረጋገጠ ለዚያ ሰው የመኖሪያ ፍቃድ ይሰጠዋል.
    2. ሚኒስቴሩ ለሕዝብ ደህንነት፣ ለሕዝብ ፖሊሲ ወይም ለሕዝብ ሥርዓት ወይም እንደዚህ ዓይነት የቤተሰብ አባል የት እንደሚገኝ ወይም ከስደተኛ ወይም ብቁ የሆነ ሰው እንዳይሆን በተለያዩ ምክንያቶች ለቤተሰብ አባል ፈቃድ ለመስጠት ፈቃደኛ አለመሆን ይችላል። ለ ንዑስ ጥበቃ.
    3. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ በሚያስገቡበት ጊዜ ሁሉንም የቤተሰብ አባላት ዝርዝር መረጃ ማቅረብ እንደሚጠበቅብዎት እና ከዚያ በኋላ ለቤተሰብ መገናኘት ብቁ ሊሆኑ የሚችሉትን የስደተኛ ወይም የድጋፍ ጥበቃ ሁኔታ በሚኒስቴሩ ቢሰጥዎ አስፈላጊ ነው ።

1.7.5 ለበለጠ መረጃ እባክዎን ክፍል 14ን ይመልከቱ።

**ጠቃሚ ውሎች**

**ክፍል 2**

## የአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ (IPO) ምንድን ነው?

* + 1. አይፒኦ በስደተኛ አገልግሎት አሰጣጥ (ISD) ውስጥ የሚገኝ ቢሮ ሲሆን ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎችን የመመርመር እና የማስተናገድ ኃላፊነት አለበት። የአይፒኦ ኃላፊ የአለም አቀፍ ጥበቃ መኮንኖችን ቡድን የሚመራው ዋና የአለም አቀፍ ጥበቃ ኦፊሰር ነው። የአይፒኦ ሰራተኞች በሚኒስቴሩ ምትክ በስቴት (አየርላንድ) የመቆየት ፍቃድ በሌላ ምክንያት ላልተሳካላቸው የአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች ይሰጥ እንደሆነ ይወስናሉ።

## የአለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኝ ፍርድ ቤት (IPAT) ምንድን ነው?

* + 1. IPAT በአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 እና ሌሎች ተዛማጅ ህጎች የተሰጡ የአለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኞችን እና ሌሎች የይግባኝ ተግባራትን ለመወሰን የተቋቋመ ህጋዊ ነጻ አካል ነው።

## ሚኒስትሩ ማን ናቸው?

* + 1. ሚኒስትሩ የፍትህ ሚኒስትር ናቸው።

## ማን እንደ ስደተኛ ይቆጠራል?

* + 1. እንደ ስደተኛ እውቅና ለማግኘት፣ ስደትን በመፍራት ምክንያታዊ የሆነ ሰው መሆን አለቦት።

(አይ) ዘር፣

(፪) ሃይማኖት፣

(፫) ዜግነት፣

(iv) የፖለቲካ አስተያየት ወይም

(v) የአንድ የተወሰነ ማህበራዊ ቡድን አባልነት ፣

ከዜግነቱ ወይም ከአገሯ ውጭ ያለ እና በዚህ ፍርሃት የተነሳ የዚያን ሀገር ጥበቃ ለመጠቀም ፈቃደኛ ያልሆነ ወይም ሀገር አልባ የሆነ ሰው ከዚህ ቀደም የተለመደ ይኖርበት ከነበረው አገሩ ውጭ ሆኖ ከላይ እንደተጠቀሰው ምክንያቶች አይችሉም ወይም በእንደዚህ ዓይነት ፍርሃት የተነሳ ወደ እሱ ለመመለስ ፈቃደኛ አይደሉም።

ከስደተኝነት ደረጃ የተገለሉ የተወሰኑ የሰዎች ምድቦች አሉ (ክፍል 2.8 ይመልከቱ) ።

## ለተጨማሪ ጥበቃ ብቁ የሆነው ማነው?

* + 1. ይህ ከስደተኞች ጋር ተመሳሳይነት ያለው ደረጃ ነው። የሚሰጠው ግለሰቡ እንደ ስደተኛነት ብቁ ካልሆነ ነገር ግን አይፒኦ ግለሰቡ በትውልድ አገሩ ከባድ ጉዳት ሊደርስበት እንደሚችል ሲገምት ነው።

ትክክለኛው ፍቺው ለላቀ ጥበቃ ብቁ የሆነ ሰው ነው።

* + - 1. የአውሮፓ ህብረት አባል ሀገር ዜጋ ያልሆነ ፣
      2. ለስደተኛነት ብቁ ያልሆነ፣
      3. ስለ እርሱ ወይም እሷ ወደ ትውልድ አገሩ/ወደ ቀድሞ የተለመደ ይኖሩበት ወደነበረው አገር ከተመለሰ፣ ከባድ ጉዳት ሊደርስበት የሚችልበት እውነተኛ አደጋ ሊደርስበት እንደሚችል ለማመን በቂ ምክንያቶች ታይተዋል፣ እና እምቢ ማለት በእንደዚህ ዓይነት አደጋ ምክንያት ለዚያ ሀገር መከላከያ እራሱን ወይም እራሷን አሳልፎ መስጠት; እና
      4. ለተወሰኑ ምክንያቶች ለንዑስ ጥበቃ ብቁነት ያልተገለለ። እባክዎ አንቀጽ 2.8.2 ይመልከቱ።

## ከባድ ጉዳት ምንድን ነው?

* + 1. ከባድ ጉዳት ማለት፡-
       1. የሞት ቅጣት ወይም ግድያ
       2. ማሰቃየት ወይም ኢሰብአዊ ወይም አዋራጅ አያያዝ ወይም ቅጣት የአንድ ሰው በትውልድ አገሩ/በቀድሞው የተለመደ መኖሪያ ሀገር፣ ወይም
       3. በአለምአቀፍ ወይም በውስጥ የትጥቅ ግጭት ውስጥ ያለ አድሎአዊ ጥቃት ምክንያት ለሲቪል ህይወት ወይም ሰው ከባድ እና ግለሰባዊ ስጋት።

## ማደስ የተከለከለው ምንድን ነው?

* + 1. ከአገር የመባረር ክልከላ ማለት ሚኒስቴሩ አንድን ሰው ወደ ግዛቱ ወሰን አያባርርም ወይም አይመልስም ማለት ነው በሚኒስትሩ አስተያየት።
       1. በዘር፣ በሃይማኖት፣ በብሔረሰብ፣ በአንድ የተወሰነ የማህበራዊ ቡድን አባልነት ወይም በፖለቲካዊ አመለካከት ምክንያት የሰውዬው ሕይወት ወይም ነፃነት አደጋ ላይ ይወድቃል።
       2. ግለሰቡ ለሞት ቅጣት፣ ለማሰቃየት ወይም ሌላ ኢሰብአዊ ወይም አዋራጅ አያያዝ ወይም ቅጣት ሊደርስበት የሚችልበት ከባድ አደጋ አለ።

ሚኒስቴሩ ግለሰቡ የስደተኛ ደረጃ ወይም የድጋፍ ጥበቃ ተሰጠውም አልተሰጠውም ይህንን ግዴታ መወጣት አለበት።

## ከአለም አቀፍ ጥበቃ የተገለለው ማነው?

* + 1. አንድ ሰው ከስደተኛነት የተገለለ ሲሆን፡-
       1. እሱ ወይም እሷ ጥበቃ እየተደረገለት ነው ወይም እርዳታ መቀበል ከተቋማት ወይም የተባበሩት መንግስታት ኤጀንሲዎች (ከተባበሩት መንግስታት የስደተኞች ከፍተኛ ኮሚሽነር (UNHCR), እንደ የተባበሩት መንግስታት የእርዳታ እና ስራዎች ኤጀንሲ (UNRWA) እና ጥበቃ ወይም እርዳታ አላቆመም.
       2. እሱ ወይም እሷ የዚያን ሀገር ዜግነት መያዝ ወይም መብትና ግዴታዎች ያሉት መብቶች እና ግዴታዎች እንዳሉት በተቀየረበት ሀገር ስልጣን ባላቸው ባለስልጣናት እውቅና አግኝቷል ከእነዚያ ጋር እኩል ነው, ወይም
       3. እሱ ወይም እሷ ለመገመት ከባድ ምክንያቶች አሉ-
          1. በሰላም ላይ፣ የጦር ወንጀል ወይም በሰብአዊነት ላይ ወንጀል የፈፀመ፣ በአለም አቀፍ መሳሪያዎች ውስጥ እንደተገለጸው አንድ ላይ አስቀምጡ መስራት በእንደዚህ ዓይነት ወንጀሎች ላይ ማድረስ
          2. ወደ ስቴት (አየርላንድ) ከመድረሱ በፊት ከስቴቱ (አየርላንድ) ውጭ ከባድ ፖለቲካዊ ያልሆነ ወንጀል ሰርቷል፣ ወይም
          3. የተባበሩት መንግስታት ድርጅት ዓላማዎችን እና መርሆዎችን የሚጻረር ድርጊት ፈጽሟል።

እባኮትን ይህ ማግለል የሚመለከተው አንድ ሰው ወንጀል ሲፈጽም ወይም በ(iii) ላይ የተመለከተው ድርጊት አነሳስቷል ወይም በሌላ መንገድ መሳተፉን ከግምት ውስጥ የሚያስገባ ከባድ ምክንያቶች ሲኖሩ ነው።

* + 1. አንድ ሰው እሱ ወይም እሷ የሚከተሉትን ከግምት ውስጥ የሚያስገባ ከባድ ምክንያቶች ካሉ ለንዑስ ጥበቃ ብቁ ከመሆን ይገለላሉ፡-
       1. በሰላም ላይ፣ የጦር ወንጀል ወይም በሰብአዊነት ላይ ወንጀል የፈፀመ፣ በአለም አቀፍ መሳሪያዎች ውስጥ እንደተገለጸው አንድ ላይ አስቀምጡ መስራት በእንደዚህ ዓይነት ወንጀሎች ላይ ማድረስ
       2. ከባድ ወንጀል ሰርቷል
       3. የተባበሩት መንግስታት ድርጅት ዓላማዎችን እና መርሆዎችን በሚጻረር ድርጊት ጥፋተኛ ነበር ወይም
       4. ለማህበረሰቡ ወይም ለሀገር ደህንነት (አየርላንድ) አደጋን ይፈጥራል።

እባክዎን ይህ መገለል የሚመለከተው አንድ ሰው ወንጀል ሲፈጽም ወይም በ(i) - (iv) ላይ በተጠቀሰው ድርጊት ውስጥ አነሳስቷል ወይም በሌላ መንገድ መሳተፉን ከግምት ውስጥ የሚያስገባ ከባድ ምክንያቶች ሲኖሩ ነው።

* + 1. አንድ ሰው ወደ ግዛቱ (አየርላንድ) ከመምጣቱ በፊት በአንቀጽ 2.8.2 ያልተጠቀሰ ወንጀል የፈፀመ ከሆነ ለክፍለ-ግዛት (አየርላንድ) ከተፈፀመ ለድጎማ ጥበቃ ብቁ ከመሆን ተወግዷል. በእስራት ይቀጣል እና የትውልድ አገሩን/የቀድሞውን የመኖሪያ አገሩን ለቆ የወጣ ከሆነ በወንጀል የሚመጣን ቅጣት ለማስቀረት ብቻ ነው።

## ዩሮዳክ ምንድን ነው?

ዩሮዳክ የአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብን ውጤታማ በሆነ መንገድ ተግባራዊ ለማድረግ በኮንትራት ግዛቶች መካከል የጣት አሻራዎችን ለመለዋወጥ እና ለማነፃፀር የኤሌክትሮኒክስ ስርዓት ነው። በአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ ላይ መረጃ ለማግኘት እባክዎ ክፍል 10ን ይመልከቱ።

## የጋራ የጉዞ አካባቢ ወሰን ምን ያህል ነው?

* + 1. የጋራ የጉዞ አካባቢ (ሲቲኤ) አየርላንድን፣ ዩናይትድ ኪንግደምን፣ የቻናል ደሴቶችን እና የሰው ደሴትን ያካትታል።

**ክፍል 3**

**የአለም አቀፍ ጥበቃ ሂደት**

## ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን ሳቀርብ ምን መጠበቅ እችላለሁ?

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ሲያመለክቱ የሚከተሉትን መጠበቅ ይችላሉ፡-
       1. (i) ዕድሜህ፣ የአካል ጉዳትህ፣ ዜግነትህ፣ ዘርህ፣ ዘርህ፣ ጾታህ፣ የፆታ ዝንባሌህ፣ ሀይማኖትህ ወይም እምነትህ ምንም ይሁን ምን በአክብሮት፣ በክብር እና በፍትሃዊነት ይስተናገድሃል።
       2. (ii) አይፒኦ ይህ ሂደት ለእርስዎ ያልተለመደ ሊሆን እንደሚችል እና በአሰቃቂ ገጠመኞች ውስጥ እንዳጋጠሙዎት ይገነዘባል፣ እና ስለራስዎ ሚስጥራዊነት ያለው መረጃ መግለጽ ሊከብድዎት ይችላል።
       3. ማመልከቻዎን በሚመለከቱበት ጊዜ የግለሰብ ሁኔታዎ ሙሉ በሙሉ ግምት ውስጥ እንዲገባ፣ IPO ማንኛውንም ሚስጥራዊነት ያለው መረጃ ለማጋራት ደህንነት እንዲሰማዎት ይፈልጋል፣ ለምሳሌ ስለ መደፈር፣ ማሰቃየት፣ ማንኛውንም እንግልት ወይም ጾታዊ ግንኙነት ማመልከቻዎ. ከማመልከቻዎ ጋር በተገናኘ የቀረቡት ሁሉም ዝርዝሮች በህጉ መሰረት በምስጢር ይያዛሉ እና በአገርዎ ላሉት ባለስልጣናት ወይም በአየርላንድ ውስጥ ላሉ ሀገርዎ ተወካዮች አይገለጡም።
       4. ልዩ ልምድህ ከወንድም ሆነ ከሴት ጋር ስለ ገጠመኞቻችሁ ማውራት ቀላል እንዲሆንላችሁ ከሆነ፣ IPO በተቻለ መጠን እነዚህን ጥያቄዎች ያስተናግዳል።
       5. ከአይፒኦ ጋር በእንግሊዘኛ ለመነጋገር ደስተኛ መሆንዎን ወይም አስተርጓሚ እንደሚፈልጉ ይጠየቃሉ። አስፈላጊ ከሆነ እና በተቻለ መጠን ተገቢውን ግንኙነት ለማረጋገጥ አስተርጓሚ ሊሰጥዎት ይችላል።

## በማመልከቻው ሂደት ውስጥ የመጀመሪያ ደረጃዎች ምንድ ናቸው?

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ከማመልከትዎ በፊት መጀመሪያ ቃለ መጠይቅ ማጠናቀቅ አለቦት፣ ይህም ማመልከቻዎ በአይፒኦ ተቀባይነት ወይም አለማግኘትን የሚወስን ነው። እንዲሁም ስለ ማመልከቻዎ እና ጥበቃ ስለሚፈልጉበት ምክንያቶች አጭር መጠይቅ ይሞላሉ።

## የእኔ ማመልከቻ ትክክለኛ መሆኑን እንዴት ይወስናሉ።

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ከማቅረብዎ በፊት እንደ የመጀመሪያ ቃለ መጠይቅዎ አካል ማመልከቻዎ ተቀባይነት ያለው መሆኑን የአለም አቀፍ ጥበቃ ባለስልጣንን ማሟላት አለቦት።
    2. የሚከተለው ከሆነ ማመልከቻዎ ተቀባይነት አይኖረውም (እና ለጥበቃ ለማመልከት መብት አይኖርዎትም) ፦
       1. ሌላ የአውሮፓ ህብረት አባል ሀገር የስደተኛ ደረጃ ወይም ንዑስ ጥበቃ እና/ወይም ሰጥቶሃል
       2. ከአውሮፓ ህብረት አባል ሀገር ሌላ ሀገር
          1. እንደ ስደተኛ እውቅና ሰጥቶዎታል እና አሁንም ያንን ጥበቃ እራስዎን መጠቀም ይችላሉ, ወይም
          2. ያለበለዚያ በዚያ አገር ውስጥ በቂ ጥበቃ ያገኛሉ፣ ይህም ያለመመለስ መርህ ጥቅም ማግኘት እና ወደዚያ ሀገር እንደገና እንዲገቡ ይደረጋሉ።
    3. የቅድሚያ ቃለ መጠይቁን ተከትሎ የአለምአቀፍ ጥበቃ ባለስልጣን ስለ ማመልከቻዎ ተቀባይነትነት አስተያየት ይሰጣል።
    4. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ ተቀባይነት እንደሌለው ከአለም አቀፍ ጥበቃ ባለስልጣን አስተያየት ከተቀበሉ፣ ምክንያቶችን የያዘ የጽሁፍ ሪፖርት ይደርስዎታል።
    5. አግባብ ባለው የህግ ጊዜ ውስጥ ያንን የውሳኔ ሃሳብ ለአይፒኤቲ ይግባኝ ለማለት መብት አለዎት። የይግባኝ አቤቱታዎችን በተመለከተ ተጨማሪ መረጃ በክፍል 5 ውስጥ ይገኛል። የአይፒኤቲ ውሳኔ ያለ የቃል ችሎት ይከናወናል።
    6. የአለም አቀፍ ጥበቃ ኦፊሰሩ ማመልከቻዎ ተቀባይነት እንደሌለው እና ምክሩ በአይፒኤት ከተረጋገጠ ሚኒስቴሩ ማመልከቻዎ ተቀባይነት እንደሌለው መወሰን አለበት ።
    7. ማመልከቻው በአይፒኦ ወይም አይፒኤት ተቀባይነት ያለው ሆኖ ከተገኘ፣ በሚኒስቴሩ ምርመራ እና ውሳኔ ለማግኘት በአይፒኦ ይቀበላል።

## ከዚህ ቀደም ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ውሳኔ ከተቀበልኩ ሌላ ማመልከቻ (ቀጣይ ማመልከቻ) ማድረግ እችላለሁን?

* + 1. አንድ ሰው ያለ ሚኒስትሩ ፈቃድ ሁለተኛ ወይም ተጨማሪ ማመልከቻ (ቀጣይ ማመልከቻ) ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማድረግ አይችልም።
    2. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ቀጣይ ማመልከቻ ለማቅረብ ለሚኒስትሩ ፍቃድ ማመልከቻ ለሚኒስቴሩ በጽሁፍ መቅረብ እና በአለም አቀፍ ጥበቃ ባለስልጣን ይቆጠራል.
    3. ተከታይ ማመልከቻ ለማቅረብ መብት ለማግኘት የሚከተሉት ሁኔታዎች መሟላት አለባቸው።
       1. ከዚህ ቀደም ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ከተወሰነበት ጊዜ ጀምሮ፣ እርስዎ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ብቁ የመሆን እድልዎ ከፍ ያለ እንዲሆን የሚያደርጉ አዳዲስ ንጥረ ነገሮች ወይም ግኝቶች በእርስዎ በኩል ቀርበዋል። እና

ለቀድሞው ማመልከቻዎ ዓላማዎች እነዚህን ንጥረ ነገሮች ወይም ግኝቶችን ለማቅረብ ያልቻሉት በእርስዎ ጥፋት አይደለም፣

ወይም

* + - 1. የቀደመው ማመልከቻ ከተወገደ ወይም እንደተወገደ ከታወቀ፣ እርስዎ በሚወጡበት ጊዜ ወይም እንደተወገደ በሚቆጠርበት ጊዜ፣ ያለእርስዎ ጥፋት፣ የቀድሞ ማመልከቻዎን ለመከታተል የማይችሉ ነበሩ።
    1. የአለምአቀፍ ጥበቃ ባለስልጣኑ ሚኒስቴሩ በቀጣይ ማመልከቻ ለማቅረብ ፍቃድ እንዲሰጥዎ ሀሳብ ካቀረበ ሚኒስቴሩ ፍቃዱን ይሰጥዎታል ከዚያም ማመልከቻውን ማቅረብ ይችላሉ.

የአለም አቀፍ ጥበቃ ባለስልጣኑ ሚኒስቴሩ ለቀጣይ ማመልከቻዎ ፈቃዱን እንዳይሰጥ ሀሳብ ከሰጠ፣ ምክንያቶችን የያዘ የጽሁፍ ሪፖርት ይደርስዎታል።

* + 1. አግባብ ባለው የህግ ጊዜ ውስጥ የመጨረሻውን ምክር ለአይፒኤቲ ይግባኝ ለማለት መብት አለዎት። የይግባኝ አቤቱታዎችን በተመለከተ ተጨማሪ መረጃ በክፍል 5 ውስጥ ይገኛል። የአይፒኤቲ ውሳኔ ያለ የቃል ችሎት ይከናወናል። ይግባኝ ካላደረጉ፣ ሚኒስቴሩ በቀጣይ ማመልከቻ ለማቅረብ ፈቃደኛ አይሆንም።
    2. ይግባኝዎ ከተሳካ፣ ሚኒስቴሩ ቀጣዩን ማመልከቻ ለማቅረብ ፈቃድ ይሰጥዎታል። ለአይፓት ያቀረቡት ይግባኝ ካልተሳካ ሚኒስቴሩ ተጨማሪ ማመልከቻ ለማቅረብ ፈቃደኛ አይሆንም።

## የመጀመሪያ ቃለ መጠይቅ ምንድን ነው?

* + 1. የመጀመሪያ ቃለ መጠይቅ ሲያጠናቅቁ፣ ከሌሎች ነገሮች መካከል፣ አንዳንድ አጫጭር ጥያቄዎችን በተመለከተ ይጠየቃሉ።

(i) ለዓለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ለማቅረብ ከፈለጉ እና ከሆነ ማመልከቻው የተመሰረተበት አጠቃላይ ምክንያቶች,

(፪) ማንነትህን

(፫) ዜግነታችሁ

(iv) የትውልድ ሀገርዎ/የቀድሞው የመኖሪያ ሀገር፣

(v) ወደ ስቴት (አየርላንድ) የተጓዙበት መንገድ፣ ያገለገሉ የመጓጓዣ መንገዶች እና ወደ አየርላንድ ለመጓዝ የረዳዎት ማንኛውም ሰው ዝርዝሮች፣

(vi) ወደ አየርላንድ የመጣችሁበት ምክንያት፣

(vii) ወደ ግዛት (አየርላንድ) ለመግባት ወይም ለመገኘትዎ ህጋዊ መሰረት።

* + 1. እንዲሁም በአለም አቀፍ ጥበቃ ሂደት ውስጥ መግባት ይችሉ እንደሆነ ለማወቅ አንዳንድ ጥያቄዎች ይጠየቃሉ **(ክፍል 3.3 እና 3.4 ይመልከቱ) ።**
    2. ይህ የመጀመሪያ ቃለ መጠይቅ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ በአስተርጓሚ እርዳታ ይካሄዳል።

የዚህ የመጀመሪያ ቃለ መጠይቅ መዝገብ በሚመራው ባለስልጣን ይቀመጣል። ተመልሶ ይነበብልዎታል እና ይህን ማድረግ ካስፈለገዎት በመዝገቡ ላይ እርማቶችን ለማድረግ እድሉን ያገኛሉ። የሰጡት መረጃ ትክክል መሆኑን እና ማንኛውም አስፈላጊ እርማቶች ወይም ለውጦች መደረጉን ለማረጋገጥ መግለጫ እንዲፈርሙ ይጠየቃሉ። ይህንን መግለጫ እርስዎ ያቀረብካቸውን ሁሉንም ተዛማጅ መረጃዎች ያካተተ መሆኑን ለማረጋገጥ በጥንቃቄ ማንበብዎ በጣም አስፈላጊ ነው። በቃለ መጠይቁ ወቅት ያልተሳሳቱ ወይም ያልተረዱዎት መሆኑን ማረጋገጥ የእርስዎ ኃላፊነት ነው። ከዚያም የዚህን የተስማሙ የቃለ መጠይቅ መዝገብ ቅጂ ይሰጥዎታል።

* + 1. ከዚህ የመጀመሪያ ቃለ መጠይቅ በኋላ፣ ማመልከቻዎ ተቀባይነት ያለው ሆኖ ከተገኘ የማመልከቻ ፎርም በመሙላት ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ እንዲያቀርቡ ይፈቀድላችኋል። እንዲሁም ማመልከቻዎን እና ጥበቃን የሚሹበትን ምክንያቶች በተመለከተ አጭር መጠይቅ ይሞላሉ።

## የጣት አሻራዎች እና ሌሎች የባዮሜትሪክ መረጃዎች ይወሰዳሉ?

* + 1. IPO የእርስዎን የባዮሜትሪክ መረጃ ይወስዳል። ይህ የጣት አሻራዎን እና ፎቶግራፍዎን ማንሳትን ያካትታል። ይህ ማንነትዎን ለማረጋገጥ እና ከዚህ ቀደም ለአለም አቀፍ ጥበቃ በአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ **(ክፍል 10 ይመልከቱ)** በኮንትራት ግዛት ውስጥ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ እንዳቀረቡ ወይም አለማድረግ ለማረጋገጥ ነው። አየርላንድ ማመልከቻዎን የመመርመር ሃላፊነት ያለባት ሀገር መሆኗን ለማረጋገጥ መረጃው ከሌሎች የመረጃ ቋቶች (ዩሮዳክ እና ቪዛን ጨምሮ) ላይ ይጣራል።

የጣት አሻራዎች የሚወሰዱት ዕድሜያቸው ከ14 ዓመት በታች ከሆነው ሰው ወላጅ ወይም ኃላፊነት የሚሰማው አዋቂ ወይም አስፈላጊ ከሆነ በTUSLA ከተሾመ ሰው ብቻ ነው።

- የልጅ እና ቤተሰብ ኤጀንሲ ማመልከቻውን ለማቅረብ እና በሂደቱ ወቅት አመልካቹን ይወክላል.

## በአለም አቀፍ ጥበቃ ሂደት ላይ የጽሁፍ መረጃ ይደርሰኛል?

* + 1. ይህ ቡክሌት በአለም አቀፍ ጥበቃ ሂደት ላይ አስፈላጊውን መረጃ ይሰጥዎታል።

## የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን ሳቀርብ ምን ይዤ መሄድ አለብኝ?

* + 1. ማመልከቻዎን በምታቀርቡበት ጊዜ በእጅዎ ያለዎትን ማንኛውንም ሰነድ ለአይፒኦ ማምጣት አለብዎት። እነዚህም ያካትታሉ
* **ፓስፖርት(ዎች)** - ይህ ፓስፖርትዎን እና የትዳር ጓደኛዎን ፓስፖርቶች እና/ወይም በአየርላንድ ውስጥ ከእርስዎ ጋር ያሉ ጥገኞችን (የሚመለከተው ከሆነ) ያካትታል። ይህ IPO የእርስዎን ዕድሜ፣ ማንነት እና ዜግነት እንዲመሰርት ለመርዳት ነው። ወደ አየርላንድ ለሚያደርጉት ጉዞ በሙሉ ወይም በከፊል የውሸት ፓስፖርት ከተጠቀሙ ይህንንም ይዘው መምጣት አለብዎት።
* **ማንኛውም ሌላ የጉዞ ሰነድ -** ይህ የጉዞ ትኬቶችን እና የመሳፈሪያ ፓስፖርቶችን ያጠቃልላል፣ ምንም እንኳን ለጉዞ በሚውለው ፓስፖርት ወይም የብሄራዊ መታወቂያ ሰነድ ላይ በስም ያልተሰጡ ቢሆኑም።
* **ሌሎች ሰነዶች -** ይህ የመታወቂያ ካርዶችን፣ የልደት/የጋብቻ/የትምህርት ሰርተፍኬቶችን፣ የአባልነት ካርዶችን እና ከይገባኛል ጥያቄዎ ጋር የሚዛመዱ ሌሎች ሰነዶችን ያጠቃልላል።
  + 1. ማመልከቻዎን በተቻለ ፍጥነት ለመደገፍ ሁሉንም ያሉትን ሰነዶች ለአይፒኦ ማቅረብ አለብዎት። ከርስዎ ጋር ወደ አይፒኦ ሊወስዷቸው ይገባል ወይም ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎን በምታቀርቡበት ጊዜ ይህን ማድረግ ካልቻሉ በተቻለ ፍጥነት በቅድሚያ ወይም በአለም አቀፍ ጥበቃ ቃለ መጠይቁ ላይ ማቅረብ አለብዎት። ከእነዚህ መስፈርቶች ውስጥ አንዳቸውንም ማሟላት ካልቻሉ፣ በአለም አቀፍ የጥበቃ ቃለ መጠይቁ ላይ ሊሰጥዎ የሚችለውን ማንኛውንም ተጨማሪ ሰነድ ለአይፒኦ ማቅረብ አለብዎት።
    2. በሚመለከታቸው ሁኔታዎች ላይ በመመስረት ሰነዶችን አለመስጠት ከአለም አቀፍ ጥበቃ ሂደት ጋር የመተባበር ግዴታዎ እንደ ውድቀት ሊቆጠር ይችላል። እባክዎ ክፍል 4.4 እና ክፍል 8.2 ይመልከቱ።

## ጊዜያዊ የመኖሪያ ሰርተፍኬት (TRC) ምንድን ነው እና መቼ ነው የምቀበለው?

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎን ሲያቀርቡ እና ማመልከቻው ተቀባይነት ያለው ሆኖ ከተገኘ እንደ ቅድመ ምዝገባ ሂደት አካል ጊዜያዊ የመኖሪያ ሰርቲፊኬት (TRC) ያገኛሉ። TRC በአየርላንድ የጥበቃ ማመልከቻ እንዳስገባ ማስረጃ ነው።
    2. TRC የመታወቂያ ወረቀት አይደለም እና የማንነትዎ ማረጋገጫ አይደለም ነገር ግን ለአይፒኦ ያቀረቡትን የግል ዝርዝሮች፣ ስምዎን፣ የትውልድ ቀንዎን እና ዜግነትዎን እንዲሁም ፎቶግራፍዎን ያካትታል።
    3. ሊታደስ የሚችለው TRC የሚኒስትሩ ንብረት ሆኖ ይቆያል እና በሚኒስቴሩ ሲጠየቁ ማስረከብ አለብዎት። የእርስዎ TRC ልክ ያልሆነ የሚሆነው እንደ የጥበቃ አመልካች ወደ ስቴት (አየርላንድ) ለመግባት እና ለመኖር ፈቃድዎ ልክ መሆን ሲያቆም ነው።
    4. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ የመሆን ፍቃድ እንዳለዎት ስለሚያሳይ እባክዎ የእርስዎን TRC ማዘመንዎን ያረጋግጡ።

## የአካል ጉዳተኛ ብሆን ወይም ልዩ ፍላጎት ቢኖረኝስ?

* + 1. እባክዎን ለቃለ መጠይቅዎ ስለማንኛውም ልዩ ፍላጎቶች ወይም መስፈርቶች በተቻለ ፍጥነት ለአይፒኦ ይንገሩ። እንዲሁም ማመልከቻዎን በሚያቀርቡበት ቀን ማንኛውንም ልዩ ፍላጎቶች ለአይፒኦ ማሳወቅ አለብዎት። ከተቻለ፣ IPO እርስዎ ያሳወቁን ማንኛውንም ምክንያታዊ ፍላጎቶች ለማሟላት ይሞክራል።

## በእስር ወይም በእስር ላይ ከሆነ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከት እችላለሁ?

* + 1. ምንም እንኳን በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ በእስር ላይ ወይም በእስር ላይ ቢሆኑም ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከት ይችላሉ. ለጥበቃ ማመልከቻ ማቅረብ የሚችሉት በተያዙበት ተቋም አስተዳዳሪ በኩል ብቻ ነው። የጥበቃ ማመልከቻ ለማመልከት ከፈለጉ ወዲያውኑ ለገዥው ቢሮ ማሳወቅ አለብዎት። የገዥው ጽሕፈት ቤት ማመልከቻዎን ለማስኬድ ከአይፒኦ ጋር አስፈላጊውን ዝግጅት ያደርጋል።
    2. IPO ለምርመራው እና በእስር ላይ ያለ ሰው ማመልከቻ ለመወሰን ቅድሚያ ይሰጣል.

## ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች ሊታሰሩ የሚችሉበት ሁኔታዎች ምን ናቸው?

* + 1. የኢሚግሬሽን መኮንን ወይም የጋርዳ ስዮቻና አባል አመልካቹን በምክንያታዊነት ከጠረጠሩ አመልካቹን ያለፍርድ ቤት ማዘዣ ሊያዝ ይችላል፡-

(i) በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ ለሕዝብ ደህንነት ወይም ህዝባዊ ጸጥታ ስጋት ይፈጥራል፣

(ii) ከስቴት (አየርላንድ) ውጭ ከባድ ከፖለቲካ ውጪ የሆነ ወንጀል ሰርቷል፣

(፫) ማንነቱን ለማረጋገጥ ምክንያታዊ ጥረት አላደረገም፣

(iv) ከስቴት (አየርላንድ) ለመውጣት አስቧል እና ያለ ህጋዊ ስልጣን ወደ ሌላ ግዛት ለመግባት ያሰበ

(v) የሚጎዳ መንገድ የሠራ ወይም ለማድረግ አስቧል በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ ለሰዎች ዓለም አቀፍ ጥበቃ የሚሰጥበት ሥርዓት ወይም

ከጋራ የጉዞ አካባቢ ጋር የተያያዘ ማንኛውም ዝግጅት (ክፍል 2.10 ይመልከቱ) ፣ ወይም

ያለ ምክንያታዊ ሰበብ -

* ማንነቱን ወይም የጉዞ ሰነዱን አጥፍቷል፣ ወይም
* የተጭበረበረ፣ የተቀየረ ወይም የተተካ መታወቂያ ሰነድ ይዞ ወይም ይዞ ቆይቷል።
  + 1. ከላይ ከተዘረዘሩት ውስጥ በአንዱ ከተያዙ፣ ወደ ተደነገገው የማቆያ ቦታ ሊወሰዱ ይችላሉ። በዚህ ሁኔታ የተያዘ ሰው በተቻለ ፍጥነት ለድስትሪክቱ ፍርድ ቤት መቅረብ አለበት, ይህም ግለሰቡን እስከ 21 ቀናት ድረስ እንዲታሰር ወይም ግለሰቡን በቅድመ ሁኔታ እንዲፈታ ሊያደርግ ይችላል. የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ እስኪወሰን ድረስ የእስር ጊዜ ከጊዜ ወደ ጊዜ እስከ 21 ቀናት ድረስ ሊታደስ ይችላል። በነዚህ ድንጋጌዎች የተያዘ ሰው የህግ ተወካይ የማማከር እና ከህግ ተወካዩ ጋር ለመመካከር እና ለማንኛውም ፍርድ ቤት የአስተርጓሚ እርዳታ የማግኘት መብት አለው.

## ከ18 ዓመት በታች የሆኑ ጥገኞች ካሉኝ ምን ይሆናል?

* + 1. እሱ ወይም እሷ የአይሪሽ ዜጋ ካልሆነ፣ ከ18 ዓመት በታች የሆነ ጥገኛ ልጅ በማመልከቻዎ ውስጥ እንደተካተተ ይቆጠራል። ይህ ግምት ማመልከቻዎ በሚቀርብበት ጊዜ ልጁ በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ ይገኝ ወይም አለመኖሩን ይመለከታል።
    2. ስለዚህ፣ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ካቀረቡ፣ የአየርላንድ ዜጋ ያልሆነውን ጥገኝነት ልጅዎን ወክለው ማመልከቻ እንዳቀረቡ ይቆጠራሉ እና

1. ማመልከቻው በሚቀርብበት ጊዜ በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ የሚገኝ እና ከ 18 ዓመት በታች ነው,
2. እርስዎ አመልካች ሲሆኑ በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ የተወለደ ነው ፣
3. (ሐ) ከ18 ዓመት በታች የሆነ እና እርስዎ አመልካች በሚሆኑበት ጊዜ ወደ ስቴት (አየርላንድ) የገባ።
   * 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ የሚያመለክቱ እና ጥገኛ የሆኑ ልጆች ካሉዎት፣ ማመልከቻዎን ሲያቀርቡ ወደ IPO ይዘው መምጣት አለብዎት።

## ጠቃሚ፡ ልጅዎ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ካቀረቡ በኋላ ከተወለደ ወይም ማንኛውም ጥገኞችዎ ማመልከቻዎ ካቀረቡ በኋላ ወደ ስቴት (አየርላንድ) ከገቡ ወዲያውኑ ልጆቹን/ልጆቹን ወደ አይፒኦ ማምጣት አለቦት።

* 1. **የሕግ ምክር የት ማግኘት እችላለሁ?**
     1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎን ስለማቅረብ የህግ ተወካይ የማማከር መብት አልዎት። የሕግ ድጋፍ ቦርድ (LAB) አገልግሎቶችን መጠቀም ይችላሉ።
        1. ማመልከቻዎን ለመደገፍ የሕግ ድጋፍ እና ምክር ይስጡ።
        2. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ቃለ-መጠይቅዎ እና ለሚኒስትሩ በጽሁፍ የቀረቡ ውክልናዎች በሚያደርጉት ዝግጅት ላይ ይረዱዎታል።
        3. በማመልከቻዎ ላይ አሉታዊ አስተያየት ካለ፣ ወደ አለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኝ ፍርድ ቤት (IPAT) ሊወስዱት በሚችሉት በማንኛውም ይግባኝ ላይ ውክልና ያቅርቡ።
     2. የLAB አድራሻ ዝርዝሮች በዚህ ሰነድ አባሪ ላይ ተቀምጠዋል።
     3. የLAB አገልግሎቶችን ለመጠቀም ካልፈለጉ በአማራጭ የህግ ተወካይ አገልግሎቶችን በግል እና በራስዎ ወጪ መፈለግ ይችላሉ። የሕግ ተወካይን በግል ለማማከር ከመረጡ እሱ ወይም እሷ በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ እንደ ጠበቃ ወይም በተግባር ጠበቃ መመዝገባቸውን ማረጋገጥ አለቦት።

## ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬን ማንሳት እችላለሁ?

* + 1. በአጠቃላይ በማመልከቻዎ ላይ ያለው ዘገባ በአለም አቀፍ ጥበቃ ኦፊሰር ከመዘጋጀቱ በፊት ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎን በማንኛውም ጊዜ ማንሳት ይችላሉ። ማመልከቻውን ስለማቋረጥ ማስታወቂያ ለአይፒኦ በመላክ ይህንን ማድረግ ይችላሉ። ማሳወቂያው በጣም ወቅታዊውን አድራሻዎን፣ የማጣቀሻ ቁጥርዎን እና ፊርማዎን ማካተት አለበት። በማመልከቻዎ ውስጥ የተካተቱ ጥገኞች ልጆች ካሉዎት፣ የመውጣት ማስታወቂያዎ ላይ ዝርዝሮቻቸውን ማካተት አለብዎት።
    2. የማመልከቻዎ መቋረጥ የሚያስከትለው ውጤት ለአይፒኤቲ ይግባኝ የማይገኝ ሲሆን ሚኒስቴሩ የስደተኛ ሁኔታ መግለጫ ወይም የንዑስ ጥበቃ ሁኔታ መግለጫ ሊሰጥዎ ፈቃደኛ አይሆንም። ነገር ግን፣ እባክዎን ሚኒስቴሩ በሌሎች ምክንያቶች የመቆየት ፍቃድ ሊሰጥዎት ወይም እንደሌለበት አያጤንም። በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ የሚቆዩበት ሌላ መሰረት ከሌለዎት የመባረር ትእዛዝ የማቅረብ እድል ሊያጋጥምዎት ይችላል።
    3. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎን ከማንሳትዎ በፊት፣ ውሳኔዎ የሚያስከትለውን መዘዝ ሙሉ በሙሉ ለመረዳት የህግ ምክር ማግኘት አለብዎት።

**ክፍል 4**

**ቃለ መጠይቅ እና ምርመራ**

## 4. 1 በአለም አቀፍ ጥበቃ ቃለ መጠይቅ ምን መጠበቅ እችላለሁ?

* + 1. ስለ ዓለም አቀፍ ጥበቃ ቃለ መጠይቁ ቀን፣ ሰዓት እና ቦታ መረጃ በአይፒኦ በጽሁፍ ይሰጥዎታል። ቃለ መጠይቅዎ የሚካሄደው በድብቅ ነው። ለቃለ መጠይቅዎ ልዩ ዝግጅቶችን ከጠየቁ፣ IPO ጥያቄዎን ከግምት ውስጥ ያስገባል እና በተቻለ መጠን ያመቻችልዎታል።
    2. ቃለ መጠይቅዎ ከአይፒኦ ጋር ፊት ለፊት ለመነጋገር እና ለምን ከትውልድ ሀገርዎ/ከቀድሞ የተለመደ የመኖሪያ ሀገርዎ እንደወጡ እና ለምን ወደዚያ ለመመለስ እንደሚፈሩ ሙሉ መግለጫ ለመስጠት እድሉ ነው። በቃለ መጠይቁ ላይ መገኘትዎ በጣም አስፈላጊ ነው፣ ይህም በተቻለ መጠን ሚስጥራዊነት እና ማረጋጋት እናደርጋለን። ወደ ትውልድ አገራችሁ/ወደ ቀድሞ የለመዳችሁት ሀገር ከተመለሱ በእናንተ ላይ የደረሰውን ነገር በእውነት እና ማንን ወይም ምን እንደሚፈሩ ሙሉ ዘገባ መስጠቱ በጣም አስፈላጊ ነው።
    3. በምክንያታዊነት ሊረዱት በሚችሉት እና መግባባት በሚችሉበት ቋንቋ ቃለ መጠይቅ እናደርጋለን። የቃለ-መጠይቁን የጽሁፍ መዝገብ በአለም አቀፍ ጥበቃ ኦፊሰር ይዘጋጃል እና ማንኛውንም እርማቶች እንዲያደርጉ ወይም ተጨማሪ መረጃ እንዲያካትቱ በየጊዜው ይነበብልዎታል። የተሰጠው መረጃ ትክክል መሆኑን ለማረጋገጥ በእያንዳንዱ የቃለ መጠይቁ መዝገብ ላይ እንዲፈርሙ ይጠየቃሉ።
    4. በቃለ መጠይቁ ወቅት (ወይም ከተቻለ ቀደም ብሎ) መለያዎን ለመደገፍ ያለዎትን ማንኛውንም ማስረጃ ወይም መረጃ ማቅረብ በጣም አስፈላጊ ነው። ከቃለ መጠይቁ በኋላ ለማቅረብ እንደሚፈልጉ ተጨማሪ ማስረጃ ካሎት፣ በአይፒኦ በተገለጸው የጊዜ ገደብ ውስጥ ማድረግ አለብዎት።
    5. በማመልከቻዎ ውስጥ ወይም በምርመራው ሂደት ውስጥ የጠቀሱትን ማንኛውንም ጾታ-ተኮር መረጃ እና ማንኛውንም ተጋላጭነት ግምት ውስጥ እናስገባለን።
    6. **በጥበቃ ቃለ መጠይቁ ላይ ለመቆየት ፍቃድን በሚመለከቱ ጉዳዮች ላይ በቀጥታ ጥያቄዎችን አይጠየቁም። ቃለ መጠይቁ የሚያተኩረው የጥበቃ ማመልከቻዎ ላይ ነው።** ነገር ግን፣ እንደዚህ አይነት ጉዳዮች ከተነሱ (ለምሳሌ፡ የቤተሰብዎ ሁኔታ) በአለም አቀፍ ጥበቃ ባለስልጣን በጽሁፍ ይመዘገባሉ። አይፒኦ የአለም አቀፍ ከለላ እንዳይሰጥህ ሀሳብ ካቀረበ በሌሎች ምክንያቶች የመቆየት ፍቃድ ይሰጥህ እንደሆነ ግምት ውስጥ ይገባል እና በጥበቃ ማመልከቻ ሂደት ውስጥ የቀረበ ማንኛውም ጠቃሚ መረጃ በዚያ ጊዜ ግምት ውስጥ ይገባል።

## ለድጋፍ ወደ አለም አቀፍ ጥበቃ ቃለ መጠይቁ ማንንም ከእኔ ጋር ማምጣት እችላለሁ?

* + 1. ቃለ መጠይቅዎ የሚካሄደው በድብቅ ነው። የሕግ ተወካይዎ በቃለ መጠይቁ ላይ ሊገኙ ይችላሉ። ከህጋዊ እርዳታ ቦርድ የህግ ምክር እየተቀበልክ ከሆነ፣ መገኘት ይችል እንደሆነ ወይም እንዳልሆነ ከህጋዊ ተወካይህ ጋር ማረጋገጥ አለብህ። በአጠቃላይ፣ ማንም ሰው ከ18 ዓመት በታች ካልሆነ በስተቀር ሌላ ሰው መገኘት አይችልም።
    2. አብሮህ ያለው ሰው ምንም አይነት ጥያቄ ሊመልስልህ አይችልም።
    3. ህጋዊ ተወካይ ይዘው መምጣት ከፈለጉ በቃለ መጠይቁ ላይ እንዲከታተል ይፈቀድለታል። ህጋዊ ተወካይዎ በቃለ መጠይቁ መጀመሪያ ላይ እና በቃለ መጠይቁ መጨረሻ ላይ አስፈላጊ ናቸው ብለው ያሰቡትን ማንኛውንም ነጥብ እንዲያቀርቡ እድል ይሰጠዋል ። ለአንተ ምንም አይነት ጥያቄዎችን መመለስ አይችሉም።

## በቃለ መጠይቁ ላይ መገኘት ካልቻልኩ ወይም በቃለ መጠይቁ ላይ ካልሳተፍስ?

* + 1. ከምርመራው ሂደት ጋር በንቃት የመተባበር ግዴታ ስላለብዎት፣ ቃለመጠይቆች ሊዘገዩ የሚችሉት በጤና እክል ወይም በሌላ ልዩ ምክንያቶች ብቻ ነው። ወደ ቃለ መጠይቅዎ መምጣት ላይ ችግር ሊኖርብዎት ይችላል ብለው ካሰቡ በተቻለ ፍጥነት ለአይፒኦ ማሳወቅ አለብዎት። ከቃለ መጠይቁ በፊት ማንኛውንም ህመም ከዶክተርዎ (GP ወይም ከአማካሪ) ለአይፒኦ የህክምና ማስረጃ ማቅረብ ይጠበቅብዎታል።
    2. በተጠቀሰው ቀን እና በተጠቀሰው ጊዜ ለግል ቃለ መጠይቅ ካልተገኙ እና ከዚያ ቀን ጀምሮ ባሉት 3 የስራ ቀናት ውስጥ ለአይፒኦ ምክንያታዊ ማብራሪያ ካልሰጡ፣ IPO ማመልከቻዎን በጥያቄው መሰረት መመርመር ይቀጥላል። በጥበቃ ሂደት ውስጥ እስከዚያ ነጥብ ድረስ ያስገቡት መረጃ። በሌላ አነጋገር ጉዳዮችን በቃለ መጠይቅ ለማብራራት እድሉን ታጣለህ እና ማመልከቻው የሚመረመረው በማመልከቻ ፎርም እና መጠይቅ እንዲሁም ለቃለ መጠይቁ ከተመደበው ጊዜ በፊት ባቀረቧቸው ሰነዶች ላይ ነው።

## ከማመልከቻው ሂደት ጋር የመተባበር ግዴታ አለብኝ እና ይህን አለማድረግ የሚያስከትለው መዘዝ ምንድን ነው?

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ ምርመራ በንቃት የመተባበር ግዴታዎ ነው።
    2. የመተባበር ግዴታዎ ሰፊ ነው እናም ፍላጎቱን ይጨምራል
       1. እውነቱን ለመናገር እና ማመልከቻዎን ለማረጋገጥ የሚያስፈልጉትን መረጃዎች ሁሉ ምክንያታዊ በሆነ ፍጥነት ለማቅረብ (ይህ የማመልከቻዎን አስፈላጊ ነገሮች በሚመለከቱ መግለጫዎች እና ሰነዶችን ያካትታል) እና
       2. በማመልከቻዎ ምርመራ እና በማንኛውም ይግባኝ ውሳኔ ላይ ለመተባበር።
    3. እንዲሁም በአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 ውስጥ ያሉትን ሁሉንም ግዴታዎች ማክበር ይጠበቅብዎታል ። በዚህ ረገድ ፣ እባክዎን ክፍል 8 ይመልከቱ ።
    4. ሚኒስትሩ አስተያየት ከሆነ
       1. በማመልከቻዎ ላይ የመተባበር ግዴታዎን እየተወጡ መሆኑን፣ ወይም
       2. ያለ ሚኒስትሩ ፈቃድ ከስቴት (አየርላንድ) ለመውጣት ወይም ላለመሞከር ያለዎትን ግዴታ እንደጣሱ ወይም
       3. የአድራሻዎትን እና የአድራሻ ለውጥን በተቻለ ፍጥነት ለሚኒስቴሩ የማሳወቅ ግዴታዎን እንደጣሱ ወይም
       4. የሚጠይቅዎትን ማስታወቂያ የማክበር ግዴታዎን እንደጣሱ፡-

• በክፍለ ሃገር (አየርላንድ) ውስጥ በተወሰነ ወረዳ ወይም ቦታ መኖር ወይም መቆየት

እና

* + - * + በተወሰነ የጊዜ ገደብ ውስጥ ለኢሚግሬሽን መኮንን፣ ወይም በተወሰነ የጋርዳ ስዮቻና ጣቢያ ሪፖርት ያድርጉ፣

ሚኒስቴሩ ይህንን አስተያየት በጽሁፍ ያሳውቅዎታል እና በ10 የስራ ቀናት ውስጥ ምልከታዎን እንዲመልሱ ይጋብዝዎታል። በማመልከቻዎ መቀጠል እንደሚፈልጉ እንዲያረጋግጡ ይጠየቃሉ እና የትብብር ግዴታዎን ያስታውሱዎታል።

* + 1. ከሆነ

(ሀ) አትመልስም

ወይም፣ የእርስዎን ምላሽ ግምት ውስጥ በማስገባት፣

(ሀ) ሚኒስቴሩ እርስዎ ከጥበቃው ሂደት ጋር እንደማይተባበሩ ወስኗል፣

ማመልከቻዎ የሚመረመረው ከዚያ ጊዜ በፊት ባቀረቡት መረጃ መሰረት ነው።

## የግል ቃለ መጠይቁን ጨምሮ ዋናው የፈተና ሂደት ምንድነው?

* + 1. የሚከተለውን ለማረጋገጥ አይፒኦ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎን ይመረምራል።
* በመጀመሪያ፣ የስደተኛ ደረጃ የማግኘት መብት ይኑርዎት ወይም አይኖርዎትም፣ እና ካልሆነ፣
* ንዑስ ጥበቃ የማግኘት መብት አለህ ወይም አልኖርክም።
  + 1. በሂደቱ ወቅት የሚፈለገው ይህ ነው
* የግል ቃለ መጠይቅ፣
* የማመልከቻዎ ምርመራ ሁሉንም መረጃ ጨምሮ በጽሁፍ ያቀረቡት ወይም በቃለ መጠይቅ እና
* በምርመራው ውጤት ላይ ሪፖርት ማዘጋጀት. ይህ ሪፖርት ግኝቶችን እና ለአለም አቀፍ ጥበቃ የትኛውም አይነት ብቁ መሆን አለመሆናችሁን የሚገልጽ ምክርን ያካትታል።

## የግል ቃለ መጠይቅ

* + 1. የግላዊ ቃለ መጠይቁ አላማ ለአለም አቀፍ ጥበቃ የይገባኛል ጥያቄዎን ሙሉ ዝርዝሮችን ማረጋገጥ ነው። ባለትዳሮች/ባልደረባዎች በመደበኛነት በተናጥል ቃለ መጠይቅ ይደረግላቸዋል
    2. በቃለ መጠይቁ ላይ, ማድረግ አለብዎት
       1. ለምን አለም አቀፍ ጥበቃ እንደሚፈልጉ በግልፅ እና በአጭር ጊዜ አስረዱ፣
       2. ከጥገኞችዎ አንጻር ለምን አለም አቀፍ ጥበቃ እንደሚፈልጉ በግልፅ እና ባጭሩ ያብራሩ፣ ካለ፣
       3. ከሁኔታዎችዎ እና ከጥገኞችዎ ጋር የሚዛመዱ ሁሉንም መረጃዎች ፣ ሰነዶች እና ዝርዝሮች ያቅርቡ እና በተለይም እርስዎ እና ጥገኞችዎ ለምን ወደ ትውልድ ሀገርዎ/የቀድሞ የተለመደ ይኖሩበት ወደነበሩበት ሀገር መመለስ የማይችሉበትን መረጃ ያቅርቡ።
    3. ሙሉ በሙሉ መተባበር እና ሙሉ በሙሉ እውነት መሆን ግዴታዎ ነው። ይህን አለማድረግ ታማኝነትህን ሊነካ ይችላል **እና እርስዎ መሆንዎን ያስከትላሉ በማመልከቻዎ ምርመራ ላይ እንዳልተባበሩ ተቆጥረዋል። (አንቀጽ 4.4.4 ይመልከቱ እና 4.4.5 በላይ) ።**
    4. ቃለ መጠይቅ የሚያካሂደው ቃለ መጠይቅ አድራጊ እሱ ወይም እሷ ይህን ማድረግ አስፈላጊ ሆኖ ካገኘው በማመልከቻዎ ውስጥ የተካተቱትን ጥገኞች ቃለ መጠይቅ ሊያደርግ ይችላል።
    5. ተገቢውን ግንኙነት ለማረጋገጥ አስፈላጊ ከሆነ እና በተቻለ መጠን በአስተርጓሚ እርዳታ ቃለ መጠይቅ ይካሄዳል።
    6. አስተርጓሚው የቃለ መጠይቁን ምስጢራዊነት የማክበር ግዴታ አለበት እና ተግባራቶቹን በሚያከናውንበት ጊዜ የተሰበሰበውን መረጃ ለሌላ ሰው መግለጽ፣ መወያየት፣ መጠቀም ወይም ማስተላለፍ አይፈቀድለትም።
    7. የአለም አቀፍ ጥበቃን ለሚሹ ሰዎች ቃለ መጠይቅ ስልጠና የወሰደ ቃለ መጠይቅ አድራጊ ቃለ መጠይቅ ያደርግልዎታል እና የትውልድ ሀገርዎ/ የቀድሞ የተለመደ ይኖሩበት ስለነበረው ሀገር ዝርዝር መረጃ ይኖረዎታል.
    8. የቃለ መጠይቁ የጽሁፍ/የታተመ መዝገብ በቃለ-መጠይቁ ይቀመጣል። መዝገቡን የመገምገም እድል ይኖርዎታል እና የቃለ መጠይቁ ትክክለኛ መለያ መሆኑን ለማረጋገጥ በእያንዳንዱ ገጽ ላይ እንዲፈርሙ ይጠየቃሉ። **በዚህ አካውንት ውስጥ የተጻፈ ወይም የታተመ ማንኛውም ነገር ትክክል አይደለም ብለው ካመኑ በቀጥታ ለቃለ-መጠይቁ አድራጊው ማሳወቅ አለብዎት እና በቃለ መጠይቁ ወቅት እንዲብራራ እድል ይሰጥዎታል።**
    9. ከማመልከቻዎ ምርመራ ጋር በተገናኘ በማንኛውም ጉዳይ ላይ ለአይፒኦ በጽሁፍ ውክልና ማድረግ ይችላሉ። ማመልከቻው የሚመለከተው ማንኛውም ሰው እንደ UNHCR ማድረግ ይችላል። ከቃለ መጠይቁ በፊት እንደዚህ ያሉ ውክልናዎች መደረጉ ተፈላጊ ነው. IPO ከእርስዎ ጋር ቃለ መጠይቅ ከመደረጉ በፊት ወይም በቃለ መጠይቅ ወቅት የተደረጉትን ሁሉንም ውክልናዎች ግምት ውስጥ ያስገባል እና እንዲሁም ከቃለ መጠይቁ በኋላ የተደረጉ ውክልናዎችን ግምት ውስጥ ማስገባት ይችላል, ከማመልከቻው ጋር በተያያዘ ሪፖርቱ ከመጠናቀቁ በፊት ቀርቧል.
    10. የአለምአቀፍ ጥበቃ ባለስልጣን ይህንን ሀሳብ በሚሰጥበት ጊዜ የግል ቃለ መጠይቅ ሊደረግ ይችላል
        1. ያለው ማስረጃ አመልካቹ የስደተኛ መግለጫ ሊሰጠው የሚገባ ሰው መሆኑን ያመለክታል;
        2. አመልካቹ፣ እድሜው ከ18 ዓመት በታች ሆኖ፣ እድሜው ትንሽ እና ዝቅተኛ የብስለት ደረጃ ላይ ያለ በመሆኑ ቃለ መጠይቅ ለፈተና ለማራመድ አይጠቅምም ወይም
        3. አመልካቹ ዘላቂ እና ከአቅሙ በላይ በሆኑ ሁኔታዎች ምክንያት ብቁ አይደለም ወይም ቃለ መጠይቅ ሊደረግለት አይችልም።

## ማመልከቻዎን መመርመር እና የውሳኔ ሃሳቡን ማዘጋጀት

* 1. **ከቃለ መጠይቁ በኋላ ምን ይሆናል?**
     1. አይፒኦ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎትን በተመለከተ ሁሉንም አስፈላጊ መረጃዎችን ከግምት ውስጥ ያስገባል እና በዚህ ላይ በመመስረት ምክረ ሃሳብ ያዘጋጃል።

## What are the possible outcomes of my international protection application?

* + 1. An international protection officer will produce a written report containing a recommendation on your application for international protection. The recommendation will be one of the following:
       1. that you should be given a refugee declaration,

(i) የስደተኛ መግለጫ እንዲሰጥህ፣

* + - 1. የስደተኛ መግለጫ ሊሰጥህ እንደማይገባ ነገር ግን ንዑስ የጥበቃ መግለጫ ሊሰጥህ ይገባል፣ ወይም
      2. የስደተኛም ሆነ የጥበቃ መግለጫ ሊሰጥህ አይገባም።
    1. የስደተኛ ወይም የድጋፍ ጥበቃ መግለጫ እንዳይሰጥህ በሚመከርበት ጊዜ፣ የዓለም አቀፍ ጥበቃ ኦፊሰሩ ሪፖርት አንድ ወይም ብዙ ግኝቶችን እንደሚከተለው ሊያካትት ይችላል።
       1. ማመልከቻዎ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ብቁ መሆንዎ ተገቢ ያልሆኑ ወይም አነስተኛ ጠቀሜታ ያላቸውን ጉዳዮች ብቻ ያነሳ መሆኑን፣
       2. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ብቁ ለመሆን ያቀረቡትን ጥያቄ በግልጽ የማያሳምን፣ የማይጣጣሙ፣ የሚቃረኑ፣ የማይቻሉ ወይም በቂ ያልሆኑ ውክልናዎችን ያደረጉ መሆኑን፣

* + - 1. ማመልከቻዎን በተቻለ ፍጥነት ለማቅረብ የሚያስችል በቂ ምክንያት ሳይኖርዎት ወድቀዋል፣ ይህም ለማድረግ እድሉ ተሰጥቶዎታል
      2. በትውልድ ሀገርዎ/በቀድሞ የተለመደው የመኖሪያ ሀገርዎ ክፍል ውስጥ ጥበቃ ስለሚደረግልዎት የአለም አቀፍ ጥበቃ እንደማይፈልጉ፣
      3. የትውልድ ሀገርዎ/የቀድሞው የተለመደ መኖሪያ ሀገር የተመደበ ደህንነቱ የተጠበቀ የትውልድ ሀገር/የቀድሞ መደበኛ መኖሪያ ሀገር ነው።

ዘገባው ከላይ ከተጠቀሱት ግኝቶች አንዱን ባካተተበት ሁኔታ፣ ለአይፒኤቲ ይግባኝ አጭር ጊዜ ሊተገበር ይችላል። ስለ ይግባኝ ሂደት መረጃ ለማግኘት ክፍል 5ን ይመልከቱ።

* + 1. እንደ ነጠላ አሰራር ሂደት፣ ለስደተኛ ደረጃ ብቁ እንዳልሆናችሁ ከተረጋገጠ ሚኒስቴሩ በስቴት (አየርላንድ) የመቆየት ፍቃድ የሚሰጣችሁባቸው ምክንያቶች መኖራቸውን ይመረምራል። **እባክዎን አንቀጽ 1.6 እና ክፍል 13ን ይመልከቱ።**
    2. ሚኒስቴሩ እርስዎ እና የህግ ተወካይዎ (የሚታወቅ ከሆነ) የአለም አቀፍ ጥበቃ ባለስልጣን ያቀረቡትን ሃሳብ በተመዘገበ ፖስታ ያሳውቃችኋል። ምክሩ የስደተኛ ደረጃ እንዲሰጥዎት ከሆነ፣ ስለዚያ እውነታ ብቻ ማሳወቂያ ይደርሰዎታል።

የስደተኛ ደረጃ ወይም ሁለቱም የስደተኛ ደረጃ እና ንዑስ ጥበቃ ካልተቀበሉ፣ ይላክልዎታል፡-

* + - 1. የውሳኔውን ምክንያቶች መግለጫ ፣
      2. ምክሩን የያዘው የሪፖርቱ ቅጂ እና
      3. ይህንን የውሳኔ ሃሳብ እንዴት ወደ አይፓት ይግባኝ ማለት እንደሚቻል መረጃ።
    1. የአለም አቀፍ ከለላ የማግኘት መብት እንደሌለህ ከተረጋገጠ ሚኒስቴሩ በሌሎች ምክንያቶች እንድትቆይ ፍቃድ ሊሰጥህ እንደወሰነ እና ለዚህ ውሳኔ ምክንያቱን በመግለጽ ውሳኔ ይደርስሃል።
    2. አለምአቀፍ ጥበቃ እንዳይሰጥህ የቀረበውን ሀሳብ ይግባኝ ማለት ትችላለህ (የስደተኝነት ሁኔታ ወይም ሁለቱም የስደተኛ ሁኔታ እና ንዑስ ጥበቃ) ወደ IPAT. በይግባኝዎ ላይ የIPAT ውሳኔ እና ምክንያቱ፣ ለሁለቱም ለእርስዎ እና ለህጋዊ ተወካይዎ (የሚታወቅ ከሆነ) ያሳውቃል።.
    3. የመቆየት ፍቃድ እንዳይሰጥዎ በሚኒስትሩ ውሳኔ ይግባኝ ማለት አይችሉም።
    4. የአለም አቀፍ ጥበቃ እንዳይሰጥህ በቀረበው የውሳኔ ሃሳብ ይግባኝ ካለህ እና አይፒኤቲም ምክረ ሀሳቡን የሚደግፍ ከሆነ ሚኒስቴሩ ከሁኔታዎች ለውጥ ጋር የተያያዘ አዲስ መረጃ አስገብተህ ከሆነ እንድትቆይ ፍቃድ አልሰጥህም የሚለውን ውሳኔ ይመረምራል። (ከውሳኔው ጋር በተያያዘ) የመጀመሪያው ውሳኔ ስለተሰጠ **(አንቀጽ 13.5 ተመልከት).**
    5. በ6 ወራት ውስጥ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዬ ላይ ምክር ካልተቀበልኩ ምን ይሆናል?
    6. በማመልከቻዎ ላይ በ6 ወራት ውስጥ የውሳኔ ሃሳብ ካልደረሰዎት ሚኒስትር በጥያቄዎ መሰረት ምክረ ሃሳብ መቅረብ ያለበትን የግምት ጊዜ መረጃ ይሰጥዎታል። ነገር ግን፣ ይህ ግምት አይፒኦ በዚያ ጊዜ ውስጥ ምክረ ሃሳብ እንዲሰጥ በራሱ አያስገድደውም።

**ክፍል 5**

**ይግባኝ እና ዓለም አቀፍ ጥበቃ**

## የአለም አቀፍ ጥበቃን እና ሌሎች ምክሮችን እንዳይሰጠኝ የቀረበውን ሀሳብ ይግባኝ ለማለት መብት አለኝ?

* + 1. አዎ. የስደተኛ ደረጃ የማግኘት መብት እንደሌለዎት ወይም የስደተኛ ወይም የጥገኝነት ደረጃ የማግኘት መብት ከሌለዎት በዚህ ምክር ይግባኝ ማለት ይችላሉ።
    2. እንዲሁም የውሳኔ ሃሳብ ይግባኝ የመጠየቅ መብት አለዎት
       1. የጥበቃ ማመልከቻዎ ተቀባይነት የለውም፣ ወይም
       2. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ቀጣይ ማመልከቻ እንዲያቀርቡ መፍቀድ የለብዎትም።

## እንዴት ይግባኝ እላለሁ?

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኝ ፍርድ ቤት ይግባኝ መላክ አለብህ። የውሳኔ ሃሳብዎን ሲቀበሉ፣ መሙላት ያለብዎት የይግባኝ ቅጽ ቅጂ ይሰጥዎታል።

## ይግባኝ ለማቅረብ የጊዜ ገደቦች ምን ያህል ናቸው?

* + 1. የሚመለከታቸው የጊዜ ገደቦች ዝርዝሮች ከእርስዎ ምክር ጋር ይካተታሉ።

## ይግባኝ ለመጠየቅ የህግ ውክልና የማግኘት መብት አለኝ?

* + 1. አዎ. ይግባኝዎን ከህጋዊ ተወካይዎ ጋር መወያየት አለብዎት። የህግ ተወካይ ከሌለህ የህግ እርዳታ ቦርድን ማነጋገር ትችላለህ። በአማራጭ፣ እርስዎን ለመርዳት በግል ወጪ የግል ጠበቃ መቅጠር ይችላሉ።

## ይግባኝ ምን ያህል በቅርቡ ይሰማል?

* + 1. የአለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኝ ፍርድ ቤት ይግባኝዎ መቼ እንደሚሰማ ዝርዝር መረጃ ያገኝዎታል።

## ስለ ይግባኝ ሂደት የበለጠ መረጃ የት ማግኘት እችላለሁ?

* + 1. የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎችን በተመለከተ የይግባኝ ሂደቱን በተመለከተ መረጃ በ IPAT ድህረ ገጽ www.protectionappeals.ie ላይ ማግኘት ይቻላል.

**ክፍል 6**

**የስደተኛ ወይም ንዑስ ጥበቃ ሁኔታ መግለጫ**

## ምክር ከተቀበልኩ በኋላ ምን ይሆናል?

* + 1. አይፒኦ የስደተኛ ወይም የድጋፍ ጥበቃ መግለጫ እንዲሰጥህ ቢያበረታታ ወይም IPAT የአይፒኦውን አሉታዊ አስተያየት ከሻረ፣ ሚኒስቴሩ በተቻለ ፍጥነት የስደተኛ መግለጫ ወይም የድጋፍ ጥበቃ መግለጫ ይሰጥሃል፣ የትኛውም ቢሆን ተገቢ ነው። **ይህ ከዚህ በታች በአንቀጽ 6.1.4 ተገዢ ነው.**
    2. አይፒኦ የማረጋገጫ ቅጽ እንደማይሰጥዎ የውሳኔ ሃሳብ ካቀረበ፣ እና
       1. ይግባኝ አይሉም ፣ ወይም፣
       2. ይግባኝ ከጠየቁ እና ካልተሳካዎት ፣

ሚኒስቴሩ ምንም አይነት የመግለጫ ቅጽ እዳይሰጥዎ

* + 1. የአይሪሽ ዜጋ ከሆንክ የስደተኛ መግለጫ ወይም ንዑስ ጥበቃ መግለጫ በሥራ ላይ መዋል ያቆማል።
    2. ምንም እንኳን አይፒኦ እርስዎ ስደተኛ መሆንዎን ቢጠቁም ወይም አይፓት ይግባኝ ቢወስንም፣ ሚኒስትር በሚከተሉት ሁኔታዎች መግለጫ ሊሰጥዎ ሊከለክል ይችላል።
       1. እርስዎን ለሀገር (አየርላንድ) ደህንነት እንደ አደጋ የሚመለከቱ ምክንያቶች አሉ ወይም
       2. ለስቴቱ ማህበረሰብ (አየርላንድ) አደጋን ይፈጥራሉ ፣ አንድ ሰው በከባድ ወንጀል የመጨረሻ ፍርድ ከተፈረደበት (በግዛቱ ውስጥ ወይም ከአየርላንድ ውጭ).

**ክፍል 7**

**የአለም አቀፍ ጥበቃ ከተሰጠ መብቶችዎ**

## ዓለም አቀፍ ጥበቃ ካገኘሁ መብቶቼ ምንድን ናቸው?

* + 1. በአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 በተደነገገው መሰረት የስደተኛ መግለጫ ወይም የንዑስ ጥበቃ መግለጫ ሲደርስዎት፡ መብት አለዎት፡-
       1. ለመፈለግ እና ወደ ሥራ ለመግባት, በማንኛውም ንግድ, ንግድ ወይም ሙያ ውስጥ ለመሳተፍ እና በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ ትምህርት እና ስልጠና የማግኘት እድል በተመሳሳይ መልኩ እና እንደ አይሪሽ ዜጋ በሁሉም ረገድ;
       2. ለአይሪሽ ዜጎች ተፈፃሚ ለሆኑ ተመሳሳይ ሁኔታዎች፣ የአየርላንድ ዜጎች መብት ካላቸው ጋር አንድ አይነት የህክምና እንክብካቤ እና ተመሳሳይ የማህበራዊ ደህንነት ጥቅማ ጥቅሞችን ለመቀበል፣
       3. በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ ለመኖር ለ **በሁኔታዎች** መሠረት ሊታደስ የሚችል ከሶስት ዓመት ያላነሰ የተወሰነ; እና
       4. ወደ ስቴት (አየርላንድ) የጉዞ እና የመውጣት ተመሳሳይ መብቶች ዜጎች መብት ካላቸው ጋር ተመሳሳይ ነው። እና የጉዞ ሰነድ ይሰጠዋል

**ክፍል 8**

**በአለም አቀፍ የጥበቃ ሂደት ውስጥ ያለዎት መብቶች እና ግዴታዎች**

## በአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ሂደት ውስጥ የእኔ መብቶች ምንድን ናቸው?

* + 1. ጉዳይዎ በአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ ካልታየ በስተቀር፣ በዚህ ጊዜ አንዳንድ አማራጭ ዝግጅቶች ተፈጻሚ ይሆናሉ **(ክፍል 10ን ይመልከቱ) ፣** እንደ አለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች ያሉዎት መብቶች የሚከተሉትን ያካትታሉ፡
       1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ በአይፒኦ ያቀረቡትን ማመልከቻ እና ለአይፓት ይግባኝ ለማመልከት ወደ ግዛት (አየርላንድ) እንዲገቡ እና እንዲቆዩ በሚኒስቴሩ ፍቃድ ይሰጥዎታል። **አንቀጽ 8.1.2 ይመልከቱ.**
       2. አስፈላጊ ከሆነ እና በተቻለ መጠን ተገቢውን ግንኙነት ለማረጋገጥ አስተርጓሚ ሊሰጥዎት ይችላል።
       3. ከህግ እርዳታ ቦርድ የህግ ምክር እና እርዳታ የመጠየቅ መብት አሎት። በአማራጭ፣ ከፈለጉ በግል ህጋዊ ውክልና በራስዎ ወጪ መሳተፍ ይችላሉ።
       4. ከ UNHCR ጋር የመነጋገር መብት አሎት። የአድራሻ ዝርዝሮች በአባሪው ውስጥ ይገኛሉ።
       5. ከማመልከቻዎ ጋር በተያያዘ ለሚኒስቴሩ የማቅረብ መብት አለዎት። እነዚህ ማቅረቢያዎች በጽሁፍ መቅረብ አለባቸው.
       6. የጥበቃ ማመልከቻዎ በሂደት ላይ እያለ የአለም አቀፍ ጥበቃ ማስተናገጃ አገልግሎት (IPAS) መጠለያ ሊሰጥዎ ይችላል (በሙሉ ቦርድ መሰረት) ። የአይፒኤኤስ አድራሻ ዝርዝሮች በአባሪው ውስጥ ይገኛሉ።
       7. ከማመልከቻዎ ጋር በተገናኘ የቀረቡት ሁሉም ዝርዝሮች በሚስጥር ይያዛሉ። ሆኖም መረጃ ከእርስዎ ጋር ለሚሰሩ ሌሎች የህዝብ አካላት እንደ የአየርላንድ የመንግስት መምሪያዎች እና ኤጀንሲዎች የኢሚግሬሽን ባለስልጣናትን፣ አን ጋርዳ ሲዮቻና (የአይሪሽ ፖሊስ) እና የአካባቢ ባለስልጣናትን ጨምሮ ሊገለፅ ይችላል። ይህ እነዚህ ድርጅቶች ተግባራቸውን እንዲፈጽሙ ያስችላቸዋል የውጭ ሀገር ዜጎች ወደ ግዛት (አየርላንድ) መግባት እና መወገድን በተመለከተ የህግ አስተዳደርን ጨምሮ. በአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ ለሚመሩ ሌሎች ሀገራት አንዳንድ መረጃዎች ሊሰጡ ይችላሉ።
       8. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ካቀረቡት ማመልከቻ ጋር በተገናኘ ማንኛውም ቀጠሮ፣ ቃለመጠይቆች፣ ውሳኔዎች ወይም ማናቸውንም ማሳወቂያዎች በአይፒኦ፣ አይፒኤት ወይም ሚኒስትሩ በጽሁፍ ያሳውቁዎታል። በእርስዎ ወደ ቀረበው አድራሻ ተልኳል።
    2. ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች መሆንዎን እስካላቆሙ ድረስ ጊዜያዊ የመኖሪያ ሰርተፍኬትዎ በአጠቃላይ የሚሰራ ሆኖ ይቆያል፣ ለምሳሌ ሚኒስቴሩ የስደተኛ ወይም የድጋፍ ጥበቃ መግለጫ ሊሰጥዎ በማይችልበት ጊዜ ወይም ከስቴት (አየርላንድ) ከተዛወሩ ከአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ ጋር።

## በአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ሂደት ውስጥ የእኔ ግዴታዎች ምንድን ናቸው?

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ እንደ አመልካች ያሎት ግዴታዎች የሚከተሉት ናቸው።
       1. የስቴት (አየርላንድ) ህጎችን እና በእርስዎ ላይ ሊጣሉ የሚችሉ ሌሎች መስፈርቶችን ማክበር አለብዎት።
       2. የማመልከቻዎን ሁሉንም ገፅታዎች በመፈተሽ እና በማንኛውም ይግባኝ ውሳኔ ላይ ሙሉ በሙሉ የመተባበር ግዴታዎ ነው, ይህም ማመልከቻዎን ለመደገፍ በእጃችሁ ያሉትን ሁሉንም መረጃዎች እና ሰነዶችን ጨምሮ.
       3. አድራሻህን ከቀየርክ የአዲሱን አድራሻህን ዝርዝሮች ለአይፒኦ በጽሁፍ ማሳወቅ አለብህ። በአለም አቀፍ ጥበቃ መጠለያ አገልግሎት (IPAS) ወደ አዲስ መኖሪያ ቤት ቢተላለፉም ይህ ተግባራዊ ይሆናል። ይህን አለማድረግ ጥፋት ነው።
       4. ከአይፒኦ ወይም ከአይፓት ጋር በሚያደርጉት የደብዳቤ ልውውጥ ሁሉ ስምዎን፣ አድራሻዎን፣ ዜግነትዎን እና በጊዜያዊ የመኖሪያ ሰርተፊኬትዎ ላይ የሚታየውን የሰው መታወቂያ ቁጥር በግልፅ ማመልከት አለብዎት።
       5. **ማመልከቻዎ እየታየ ባለበት ወቅት ያለ ሚኒስትሩ ፈቃድ ከስቴት (አየርላንድ)** ለመልቀቅ ወይም ለመልቀቅ መሞከር የለብዎትም። ያለ ሚኒስትሩ ፈቃድ ከስቴት (አየርላንድ) መውጣት ጥፋት ነው።
       6. **በማንኛውም ንግድ፣ ንግድ ወይም ሙያ ለመፈለግ፣ ለመግባት ወይም ለመቀጠር ወይም ለጥቅም ለመሰማራት መብት የለዎትም።** በንግድ ወይም በሥራ ላይ መሳተፍ ወንጀል ነው።
       7. እርስዎ ወይም የህግ ተወካይዎ በአይፒኦ እና በአይፓት የተሰጡዎትን ሰነዶች በሙሉ መያዝ አለቦት።
       8. **በክፍለ ሃገር (አየርላንድ) ውስጥ በተወሰነ አውራጃ ወይም ቦታ እንድትኖሩ ወይም እንድትቆዩ ሊጠየቁ ይችላሉ።** ይህን አለማድረግ ጥፋት ነው።
       9. በተወሰነ የጊዜ ገደብ ውስጥ ለኢሚግሬሽን ኦፊሰር፣ ወይም ለተወሰነው ጋርዳ ሲዮቻና (የአየርላንድ ፖሊስ) ጣቢያ ሪፖርት ማድረግ ሊያስፈልግዎ ይችላል። ይህን አለማድረግ ጥፋት ነው።
       10. ከማመልከቻዎ ጋር በተገናኘ በሚያቀርቡት መረጃ ውስጥ ሁል ጊዜ እውነተኛ መሆን አለብዎት እና ይህንን አለማድረግ ጥፋት ነው።
       11. የመቆየት ፍቃድ ለመስጠት ወይም ላለመስጠት ለሚኒስትሩ ውሳኔ ጠቃሚ ሊሆን የሚችል ማንኛውንም መረጃ በመጠይቁ ውስጥ ማስገባት አለቦት። እንዲሁም ከሚኒስትሩ ውሳኔ ጋር በተያያዘ ማመልከቻዎ በቀረበበት ጊዜ እና የጥበቃ ማመልከቻዎን በተመለከተ ሪፖርቱ በማዘጋጀት መካከል ባለው ጊዜ ውስጥ የመቆየት ፍቃድ አይሰጥዎትም በሚለው ላይ ማንኛውንም መረጃ ማቅረብ ይችላሉ። እንዲሁም በዚህ ጉዳይ ላይ ከሚኒስትሩ ውሳኔ ጋር ተዛማጅነት ያላቸውን የሁኔታዎች ለውጥ ለሚኒስትሩ ወዲያውኑ ማሳወቅ አለብዎት። የመቆየት ፍቃድ መረጃ በክፍል 13 ውስጥ ይገኛል።
       12. በእርስዎ ይዞታ፣ ቁጥጥር ወይም ግዥ ውስጥ ያሉትን ሁሉንም ተዛማጅ መረጃዎችን ለአይፒኦ ወይም አይፒኤት ተደራሽ ማድረግ አለቦት፣ በተቻለ ፍጥነት።

**አስፈላጊ**

* + 1. በተቻለ ፍጥነት ለአይፒኦ ወይም ለአይፓት (እንደአግባቡ) ስለ ህጋዊ ተወካይዎ ዝርዝር (ስም፣ አድራሻ፣ ስልክ ቁጥር ወዘተ) እና ማንኛውንም የህግ ተወካይ ለውጥ ማቅረብ አለቦት። ይህን አለማድረግ ከአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ ጋር በተያያዘ ከህጋዊ ተወካይዎ በመገናኛ እና በውሳኔዎች ላይ ምክር እና እርዳታ የማግኘት ችሎታዎን ሊጎዳ ይችላል።

**ክፍል 9**

**አጃቢ ያልሆኑ ልጆች**

## አብሮ እንደሌሌ ልጅ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ለማመልከት ብፈልግ ምን ይከሰታል?

* + 1. ልጅ በሚመስሉበት ቦታ (ከ 18 ዓመት በታች) እና ለእርስዎ እንክብካቤ እና ጥበቃ ሃላፊነት ከሚወስድ አዋቂ ጋር አብሮ ሳይሄድ፣ ወደ TUSLA - የህጻናት እና ቤተሰብ ኤጀንሲ ይመራዎታል።
    2. ወደ TUSLA - የሕጻናት እና ቤተሰብ ኤጀንሲ ከተላኩ እና በአገልግሎታቸው ከተቀበሉዎት ኤጀንሲው ለእርስዎ ሃላፊነት ይወስዳል እና ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ለማቅረብ ለእርስዎ የሚጠቅም እንደሆነ ወይም ሌሎች አማራጮች ሊተገበሩ እንደሚችሉ ይወስናል። እንደ ቤተሰብ መቀላቀል ወይም የቤተሰብ ፍለጋ.

## የአሰራር ሂደቱ ምንድን ነው ምናልባት TUSLA – ልጅ እና የቤተሰብ ኤጀንሲ ያደርጋል ለእኔ የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ?

## 

* + 1. TUSLA - የልጅ እና ቤተሰብ ኤጀንሲ እርስዎን በመወከል ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ማቅረብ ለእርስዎ የሚጠቅም መሆኑን ካመነ፣ የህግ ምክርን ጨምሮ መረጃን መሰረት በማድረግ የቱስላ ሰራተኛን ለመሾም ያዘጋጃል - የልጅ እና ቤተሰብ ኤጀንሲ፣ ወይም የሚወስነው ሌላ ሰው፣ እንደዚህ አይነት ማመልከቻ ለማቅረብ እና በቃለ መጠይቁ እና በፈተና ሂደቱ ላይ እርስዎን ለመወከል እና ለመርዳት።

## ከ18 አመት በታች የሆነ ልጅን ወደ የህግ እርዳታ ቦርድ የማመልከት ሂደት ምንድ ነው?

* + 1. ቱስላ - የልጅ እና ቤተሰብ ኤጀንሲ ለእርስዎ የህግ ውክልና ለማዘጋጀት LAB ን ማግኘት ይችላል። ከTUSLA - የልጅ እና ቤተሰብ ኤጀንሲ ጋር ለቃለ መጠይቅዎ አብሮዎ እንዲሄድ ልዩ ዝግጅት ይደረጋል።

**ክፍል 10**

**የአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ**

## የአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ ምንድን ነው?

* + 1. የአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ በሶስተኛ ሀገር ዜጋ ወይም ሀገር በሌለው ሰው ከተሳታፊ ግዛቶች በአንዱ የቀረበውን የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻን የመመርመር ሃላፊነት ያለበትን መንግስት የሚወስንበትን መስፈርት እና ዘዴዎችን ለመመስረት ህጋዊ መሰረት እና የአሰራር ደንቦችን ያቀርባል።
    2. ለአለም አቀፍ ጥበቃ በአይፒኦ ሲያመለክቱ በደብሊን ሂደት ላይ ተጨማሪ መረጃ ይሰጥዎታል።
    3. በአውሮፓ ህብረት የዱብሊን ህግ ድንጋጌዎች ከመጡ የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ እዚያ እንዲመረመር ወደ ሌላ ተሳታፊ ግዛት ሊዛወሩ ይችላሉ።

**ክፍል 11**

**በፈቃደኝነት የመመለሻ አማራጮች**

## በፍቃደኝነት ወደ ትውልድ አገሬ/የቀድሞ የተለመደ መኖሪያ ሀገር የመመለስ አማራጭ አለኝ?

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ በሚመረመሩበት ጊዜ ወይም ማመልከቻዎ ውድቅ ከተደረገ በኋላ በማንኛውም ጊዜ ለእርስዎ ክፍት የሆነ አማራጭ በፈቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ / የቀድሞ የተለመደ ይኖሩበት ወደነበረው ሀገር መመለስ ነው። የጥበቃ ማመልከቻዎ ከተቋረጠ፣ እርስዎም በዚያ ደረጃ ላይ በፈቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/የቀድሞ መደበኛ ይኖሩበት ወደነበሩበት ሀገር የመመለስ አማራጭ ይኖርዎታል።
    2. ሚኒስትር ለአለም አቀፍ ጥበቃ ያቀረቡትን ማመልከቻ ውድቅ ለማድረግ መወሰኑን ካሳወቀዎት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/በፍቃደኝነት ይኖሩበት ወደነበረው ሀገር የመመለስ ምርጫ በተለይ ያሳውቀዎታል። ይህንን አማራጭ በዚያ ደረጃ ለመጠቀም፣ የሚኒስትሩ ማስታወቂያ ከወጣበት ቀን ጀምሮ ባሉት አምስት ቀናት ውስጥ ለሚኒስትሩ በጽሁፍ ማሳወቅ አለቦት። የውሳኔ ደብዳቤዎ በፍቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/ወደ ቀድሞ የለመዳችሁበት ሀገር ለመመለስ ማንን ማነጋገር እንዳለቦት ዝርዝር መረጃ ይሰጥዎታል።
    3. በፈቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/የቀድሞ የለመዳችሁበት ሀገር ለመመለስ ከወሰኑ ከአለም አቀፍ የስደተኞች ድርጅት (IOM) ምክር እና እርዳታ ማግኘት ይችላሉ። ለዕውቂያ ዝርዝሮች እባክዎን አባሪውን ይመልከቱ።
    4. IOM አስፈላጊውን የጉዞ ሰነድ ለማግኘት እንዲሁም ከአየርላንድ ወደ ትውልድ ሀገርዎ ለሚያደርጉት ጉዞ የገንዘብ ወጪዎችን ለመሸፈን ሊረዳዎት ይችላል። በተጨማሪም፣ እንደ ትምህርት፣ ሙያዊ ስልጠና እና/ወይም የንግድ ማዋቀር ያሉ የገቢ ማስገኛ እንቅስቃሴዎችን ወጪዎች ለመሸፈን የሚያስችል አነስተኛ የውህደት ስጦታ ለሁሉም ተመላሾች ይገኛል።
    5. በፈቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/ወደ ቀድሞ ይኖሩበት ወደነበሩበት ሀገር የመመለስ ምርጫን ላለማክበር ከመረጡ ሚኒስቴሩ በእርስዎ ላይ የመባረር ትእዛዝ ማውጣቱን ይቀጥላል እና እርስዎ ከክልል (አየርላንድ) እንዲወገዱ ዝግጅት ይደረጋል። የመባረር ትእዛዙን ካላከበሩ፣ በስቴት (አየርላንድ) ለመቆየት ምንም አይነት ህጋዊ መሰረት አይኖርዎትም።
    6. የፍትህ ዲፓርትመንት በተጨማሪም በፈቃዳቸው ወደ ትውልድ አገራቸው/ወደ ቀድሞ መደበኛ ይመኖሪያቸው ለመመለስ ለሚፈልጉ ሰዎች አስተዳደራዊ እና ሌሎች ድጋፎችን እርዳታ ለሚጠቁ ሰዎች በቀጥታ ይረዳል።
    7. በፈቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/ወደ ቀድሞ መደበኛ ይኖሩበት ወደነበሩበት ሀገር የመመለስ ምርጫን መጠቀም ጥቅሙ እንደዚህ ዓይነቱ ዝግጅት ለወደፊቱ ህጋዊ መሠረት ካዘጋጁ ወደ ስቴት (አየርላንድ) እንዲመለሱ ያስችልዎታል። በሌላ በኩል፣ የመባረር ትእዛዝ የተፈፀመበት ሰው ከስቴቱ (አየርላንድ) ለቆ መውጣት እና ከግዛቱ (አየርላንድ) ውጭ እንዲቆይ በህጋዊ መንገድ ይገደዳል (የመባረር ትእዛዝ በኋላ ካልተሰረዘ በስተቀር) ።

**ክፍል 12**

**ሌላ መረጃ**

## ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎች ቅድሚያ የሚሰጣቸው ሂደቶች ምንድ ናቸው?

* + 1. ሚኒስቴሩ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎች ፍትሃዊነት እና ቅልጥፍና በሚያስፈልግበት ጊዜ ሚኒስቴሩ አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው ቅድሚያ ሊሰጥ ይችላል።
    2. በቀዳሚነት ሚኒስቴሩ የሚከተሉትን ነገሮች ሊመለከት ይችላል፡-
       1. አመልካች የመታወቂያ ሰነዶችን ይዞ እንደሆነ, እና ካልሆነ, እሱ ወይም እሷ እንደዚህ አይነት ሰነዶች አለመኖር ምክንያታዊ ማብራሪያ ሰጥተዋል.
       2. አመልካቹ ስቴት (አየርላንድ) ከትውልድ አገሩ/ቀድሞ የተለመደ ይኖርበት ከነበረው ሀገር ከወጣ በኋላ የመጣበት የመጀመሪያ ደህንነቱ የተጠበቀ ሀገር መሆኑን የሚያረጋግጥ ምክንያታዊ ማብራሪያ አቅርቧል።
       3. አመልካቹ ወደ ስቴት (አየርላንድ) እንዴት እንደተጓዘ እና እንደደረሰ ሙሉ እና እውነተኛ ማብራሪያ አቅርቧል።
       4. ማመልከቻው የቀረበው ከስቴት (አየርላንድ) ድንበር ውጭ ከሆነ አመልካቹ ለምን ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ እንዳላቀረበ ወይም እንደሁኔታው በማመልከቻው ላይ ምክንያታዊ ማብራሪያ ሰጥቷል ወይ? የ1996 የስደተኞች ህግ ክፍል 8 ወዲያውኑ ወደ ግዛቱ (አየርላንድ) ድንበር ሲደርሱ ማመልከቻው ወደ ስቴት (አየርላንድ) ከመጣ በኋላ በተከሰቱት ክስተቶች ላይ የተመሰረተ ካልሆነ በቀር።
       5. አመልካቹ ማናቸውንም ማንነታቸውን ወይም ከማመልከቻው ጋር ተዛማጅነት ያላቸውን ሰነዶች አስመስሎ፣ አጥፍቷል ወይም ያስወገደ እንደሆነ፣ ለዚህም በቂ ማብራሪያ አለው።
       6. አመልካቹ ለማመልከቻው ወይም ለሷ ለማመልከት በግልፅ የሐሰት ማስረጃ ያቀረበ ወይም በሌላ መንገድ የሐሰት ውክልናዎችን በቃልም ሆነ በጽሑፍ ያቀረበ እንደሆነ።
       7. አመልካቹ፣ ያለምክንያት፣ ከግዛት (አየርላንድ) ለማስወጣት የቀረበውን ሃሳብ ማስታወቂያ ተከትሎ ማመልከቻ ያቀረበ እንደሆነ።
       8. አመልካቹ ከጥበቃ ሂደቱ ጋር የመተባበር ግዴታውን የተወጣ እንደሆነ።
       9. አመልካቹ TUSLA - የልጅ እና ቤተሰብ ኤጀንሲ እንክብካቤ እና ጥበቃ እያደረገለት ያለ ሰው ከሆነ።
       10. አመልካቹ፣ ያለምክንያት፣ ወደ ስቴት (አየርላንድ) ለመግባት እና ለመቆየት ያላቸውን ፈቃድ ጋር የተያያዙ አንዳንድ መስፈርቶችን ማሟላት አልቻለም።

## ለአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ የማቀርበው መረጃ ምን ይሆናል?

* + 1. የግል መረጃዎን ለአይፒኦ ሲሰጡ፣ እነዚህን ዝርዝሮች ሚስጥራዊ እና ደህንነቱ የተጠበቀ የመጠበቅ ግዴታ በጽህፈት ቤቱ ላይ ነው።
    2. በመረጃ ጥበቃ ህጉ 1988 እና 2003 ባሉት መብቶችዎ መሰረት በእርስዎ ላይ ሊያዙ የሚችሉ የግል መረጃዎችን የመድረስ፣ የማረም እና የመሰረዝ መብት አልዎት።
    3. በ የተያዙ የግል መረጃ ጋር የተያያዙ መዛግብት ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ በ 2014 የመረጃ ነፃነት ህግ ወሰን ውስጥ ይምጡ ፣ የተወሰኑ ነፃነቶች ተጠብቀዋል።
    4. የ2014 የመረጃ ነፃነት ህግ ለእያንዳንዱ ሰው የሚከተሉትን ለማድረግ ህጋዊ መብትን ያስቀምጣል፡-
       1. በሕዝብ አካላት የተያዙ የመዳረሻ መረጃዎች።
       2. ከራሱ ወይም ከራሷ ጋር የተገናኘ ኦፊሴላዊ መረጃ ያልተሟላ፣ የተሳሳተ ወይም አሳሳች ከሆነ ተሻሽሏል።
       3. እነሱን የሚነኩ ውሳኔዎች ምክንያቶች ማብራሪያ ያግኙ።
    5. የ2014 ህግ የአባላትን መብት ያረጋግጣል የ ከሕዝብ ጥቅም እና ከግለሰቦች ግላዊነት መብት ጋር በተጣጣመ መልኩ በተቻለ መጠን ይፋዊ መረጃን ለማግኘት የሕዝብ።
    6. ስለመረጃ ጥበቃ ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት እባክዎ የአይፒኦ ድህረ ገጽን www.ipo.gov.ie ይመልከቱ።

**ክፍል 13**

**የመቆየት ፍቃድ**

## ለመቆየት ፍቃድ እንዴት ማመልከት እችላለሁ?

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ስታቀርቡ የስደተኛ ደረጃ ወይም የድጋፍ ጥበቃ ካልተሰጠህ እንድትቆይ ፍቃድ ለመስጠት ወይም ላለመስጠት ከሚኒስትሩ ውሳኔ ጋር ተያያዥነት ያላቸውን መረጃዎች በተመሳሳይ ጊዜ ማቅረብ አለብህ። ሚኒስቴሩ እንዲያስብበት የሚፈልጉት ነገር ካለ በተቻለ ፍጥነት ስለ አይፒኦ ማሳወቅ አለብዎት።
    2. ይህንን መረጃ በተገቢው የአለም አቀፍ ጥበቃ መጠይቅዎ ውስጥ ማቅረብ አለብዎት። አስፈላጊ ናቸው ብለው የሚያስቧቸውን ማንኛውንም ደጋፊ ሰነዶች (ለምሳሌ የልደት ወይም የጋብቻ የምስክር ወረቀቶች፣ የገጸ ባህሪ ማጣቀሻዎች፣ ምስክርነቶች ወይም መመዘኛዎች፣ ወዘተ) ማቅረብ አለቦት። እነዚህ ሰነዶች በእጅዎ ከሌሉዎት፣ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ IPO ለሚኒስትሩ ሪፖርቱን እስከሚያዘጋጅበት ጊዜ ድረስ በማንኛውም ጊዜ በኋላ ማቅረብ ይችላሉ።
    3. በተጨማሪም፣ በሁኔታዎችዎ ላይ ምንም አይነት ለውጥ ካጋጠመዎት ሚኒስቴሩ የመቆየት ፍቃድ ከሰጠው ውሳኔ ጋር ተዛማጅነት ያለው ከሆነ ወቅታዊ መረጃ ለአይፒኦ ማቅረብ አለብዎት።
    4. እባክዎን ያስተውሉ በአይፒኦ የሚካሄደው ቃለ መጠይቅ ያቀረቡት ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ ሲፈተሽ እንጂ የመቆየት ፍቃድ አይደለም። ቃለ መጠይቅ ጠያቂው ከዚህ ጋር የተያያዙ ጥያቄዎችን ይጠይቅዎታል እና ሌሎች ጉዳዮችን አይጠይቅም, ምንም እንኳን ከጥበቃ ማመልከቻዎ ጋር ምንም ግንኙነት ባይኖረውም, በግዛቱ ውስጥ የመቆየት ፍቃድ ለመስጠት ወይም ላለመስጠት የሚኒስትሩ ውሳኔ ጠቃሚ ሊሆን ይችላል (አየርላንድ). ነገር ግን፣ በቃለ መጠይቁ ላይ እንደዚህ አይነት ጉዳዮች ከተነሱ፣ በቃለ-መጠይቁ ጠያቂው በጽሁፍ ይመዘገባሉ እና የስደተኛ ደረጃ ወይም የድጋፍ ጥበቃ ካልተሰጠዎት የመቆየት ፍቃድ ለመስጠት ወይም ላለመስጠት ሚኒስቴሩ ሊመረመር ይችላል።

## በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ ለመቆየት ፈቃድ ለመስጠት ወይም ላለመስጠት ለሚኒስትሩ ውሳኔ ምን መረጃ ጠቃሚ ነው?

* + 1. ሚኒስቴሩ እርስዎ ያቀረቡትን ማንኛውንም ጠቃሚ መረጃ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ ላይ የቀረቡትን ጠቃሚ መረጃዎችን እና እርስዎ በቅድመ ቃለ መጠይቅዎ እና በግላዊ የአለም አቀፍ ጥበቃ ቃለ መጠይቅዎ ላይ የሰጡትን ማንኛውንም መግለጫ ይመለከታል።
    2. ሚኒስቴሩ ቤተሰብዎን እና የግል ሁኔታዎን እና የግል እና የቤተሰብ ህይወትዎን የማክበር መብትዎን ግምት ውስጥ ማስገባት እና የሚከተሉትን ከግምት ውስጥ ማስገባት አለበት፡-
       1. ካለ ከስቴት (አየርላንድ) ጋር ያለዎት ግንኙነት ተፈጥሮ፣
       2. ሰብአዊ ጉዳዮች ፣
       3. የእርስዎ ባህሪ እና ምግባር ከውስጥም ከውጭም ግዛት (የወንጀል ፍርዶችን ጨምሮ)
       4. የብሔራዊ ደኅንነት እና ህዝባዊ ስርዓትን ግምት ውስጥ ማስገባት እና
       5. ማንኛውም ሌላ የጋራ ጥቅም ግምት.
    3. ሚኒስቴሩ እርስዎ ስለ መባረር ክልከላ የሚያነሱትን ማንኛውንም ጉዳይ ይመለከታል (አንቀጽ 2.7.1 ይመልከቱ) ።

## የመቆየት ፍቃድ ከተከለከልኩ ምን ይከሰታል?

* + 1. በእርስዎ የጥበቃ ማመልከቻ ላይ የቀረበውን የውሳኔ ሃሳብ ለአይፓት ይግባኝ ላለማለት ከወሰኑ እና ሚኒስቴሩ የመቆየት ፍቃድ ሊሰጥዎ ፈቃደኛ ካልሆነ ከዚያ በኋላ በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ መቆየት አይችሉም። የእርስዎ TRC ከአሁን በኋላ የሚሰራ አይሆንም እና ያንን የምስክር ወረቀት ወዲያውኑ ለአይፒኦ መመለስ አለቦት።
    2. በፈቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/የቀድሞ የለመዳችሁበት ሀገር የመመለስ አማራጭ ይኖርዎታል እና ከስቴት (አየርላንድ) በፈቃደኝነት ለመልቀቅ ከወሰኑ ለአይፒኦ እና INIS ማሳወቅ አለብዎት።
    3. በፈቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/የቀድሞ የለመዳችሁበት ሀገር ላለመመለስ ከወሰኑ ሚኒስቴሩ አየርላንድን ለቀው ለመውጣት እና ላልተወሰነ ጊዜ ከስቴት ውጭ እንድትቆዩ የሚያስገድድ የመባረር ትእዛዝ ይሰጣል።

## እንድቆይ ፍቃድ ከተሰጠኝ ምን ይሆናል?

* + 1. የመቆየት ፍቃድ ከተሰጠህ ማድረግ ያለብህን ድርጊት እና ስለመብቶችህ እና ግዴታዎች ዝርዝር መረጃ የሚሰጥ ደብዳቤ ይደርስሃል።

## የመቆየት ፍቃድን ላለመቀበል ውሳኔን እንዴት መገምገም ይቻላል?

* + 1. የመቆየት ፍቃድን የሚከለክል ውሳኔ ይግባኝ ማለት አይችሉም።
    2. ስኬታማ ካልሆናችሁ እና በአይፒኦ የአለም አቀፍ ጥበቃን በተመለከተ የውሳኔ ሃሳብ ካልተቀበላችሁ፣ የይግባኝ ሂደቱን ወደ አይፓት ይደርሰዎታል። ወደ አይፓት ይግባኝ ከተባለ ግን የአይፒኦውን አሉታዊ ምክር የሚያረጋግጥ ከሆነ፣ ለመሙላት የመቆየት ፍቃድ ፎርም ይደርስዎታል። ይህ ቅጽ የሚጠናቀቅበት እና የሚመለስበት ጊዜ ከቅጹ ጋር ይቀርብልዎታል።
    3. በሚኒስቴሩ የመቆየት የመጀመሪያ ፍቃድ እና በአለማቀፋዊ ጥበቃ ይግባኝዎ ላይ በአይፒኤት ውሳኔ መካከል ባለው ጊዜ ውስጥ የእርስዎ ሁኔታ ከተቀየረ፣ ከሚኒስትሩ የመጀመሪያ ውሳኔ ጋር በተዛመደ መልኩ ይህንን ሲያውቁ ወዲያውኑ ለሚኒስትሩ ማሳወቅ አለብዎት።
    4. የሁኔታዎች ለውጥን የሚያመለክት የመቆየት ውሳኔ ከሚኒስትሩ የመጀመሪያ ፍቃድ ጋር የተያያዘ ማንኛውንም መረጃ አስገብተህ ከሆነ፣ ሚኒስትር እርስዎ የመቆየት ፍቃድ እንዳይሰጥዎ ቀደም ሲል ያደረጉትን ውሳኔ ይመረምራል። ሚኒስቴሩ ከዚህ በላይ በአንቀጽ 13.2.2 የተመለከቱትን ጉዳዮች እና እርስዎ ያቀረቡትን ማንኛውንም ተጨማሪ መረጃ ይመለከታል። ሚኒስቴሩ እርስዎ ስለ ማደስ ክልከላ ያነሷቸውን ጉዳዮችም ይመለከታል።
    5. ውሳኔዎን የመቆየት ፍቃድዎን ከተገመገመ በኋላ ሚኒስቴሩ ለተወሰነ ጊዜ እንዲቆዩ ጊዜያዊ ፍቃድ ሊሰጥዎ ወይም ፍቃድ አልሰጥዎትም። ለዚህ ውሳኔ ምክንያቶች የሚኒስትሩን ውሳኔ በጽሁፍ ያሳውቁዎታል።

## የመቆየት ፍቃድ ከተሰጠኝ ምን ይከሰታል ነገር ግን ከአይፒኦ ወደ አይፒኤት የተሰጠውን የጥበቃ አስተያየት ይግባኝ ለማለት ከወሰንኩኝ?

* + 1. በስቴት (አየርላንድ) የመቆየት ፍቃድ እንዲሰጥ አሁንም በአካባቢዎ የኢሚግሬሽን ምዝገባ ቢሮ መመዝገብ ይችላሉ። ነገር ግን አሁንም ለአለም አቀፍ ከለላ አመልካች እንደሆናችሁ በጥበቃ ውሳኔ ላይ ይግባኝ ካላችሁ ወደ አይፓት ያቀረቡት ይግባኝ ውጤት እስኪታወቅ ድረስ ወደ ስራ፣ ንግድ፣ ንግድ ወይም ሙያ መግባትም ሆነ መሰማራት አይችሉም።

## ከግምገማ ሂደቱ በኋላ እንድቆይ ፍቃድ ከተከለከል ምን ይከሰታል?

* + 1. የመቆየት ፍቃድ ከተከለከልክ ከአሁን በኋላ በስቴት (አየርላንድ) መቆየት አትችልም። የእርስዎ TRC ከአሁን በኋላ የሚሰራ አይሆንም እና ያንን የምስክር ወረቀት ወዲያውኑ ለአይፒኦ መመለስ አለቦት።
    2. በፈቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/የቀድሞ የለመዳችሁበት ሀገር የመመለስ አማራጭ ይኖርዎታል እና ከስቴት (አየርላንድ) በፈቃደኝነት ለመልቀቅ ከወሰኑ ለአይፒኦ እና INIS ማሳወቅ አለብዎት።
    3. በፈቃደኝነት ወደ ትውልድ ሀገርዎ/የቀድሞው የመኖሪያ ሀገርዎ ላለመመለስ ከወሰኑ ሚኒስቴሩ እርስዎ ግዛትን (አየርላንድን) ለቀው እንዲወጡ እና ከስቴት (አየርላንድ) ላልተወሰነ ጊዜ እንዲቆዩ የሚያስገድድ የመባረር ትእዛዝ ይሰጣል።

**ክፍል 14**

**የቤተሰብ ዳግም ውህደት**

## የቤተሰብ ዳግም ውህደት ምንድን ነው?

* + 1. ሚኒስቴሩ የስደተኛ ደረጃ መግለጫ ወይም ንዑስ ጥበቃ መግለጫ ከሰጠዎት፣ አዋጁ ከወጣበት ቀን ጀምሮ ባሉት 12 ወራት ውስጥ ለተወሰኑ የቤተሰብ አባላት ፈቃድ እንዲሰጥ ለሚኒስቴሩ ማመልከት ይችላሉ።
       - በስቴቱ (አየርላንድ) ውስጥ ገብተው መኖር, በማመልከቻው ቀን ውጭ ከሆነ; ወይም
       - በስቴቱ (አየርላንድ) ውስጥ ይቆዩ እና ይኖሩ, ቀድሞውኑ በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ ከሆነ በማመልከቻው ቀን.

## የጊዜ ገደብ አለ?

* + 1. የስደተኛ መግለጫ ወይም የድጋፍ ጥበቃ መግለጫ ከተሰጠህ በኋላ በ12 ወራት ውስጥ የቤተሰብህ አባላት እንዲቀላቀሉህ ማመልከቻ ማስገባት አለብህ።

## የቤተሰብ አባል ማነው?

* + 1. የቤተሰብ አባል በጥብቅ ይገለጻል። ይህ ማለት:

(i) የግለሰቡ የትዳር ጓደኛ፣ ጋብቻው የጸና እንደሆነ በግዛቱ (አየርላንድ) ውስጥ ለዓለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ በቀረበበት ቀን)

(፪) የሰውዬው የሲቪል አጋር፣ በመንግሥት (አየርላንድ) ውስጥ የዓለም አቀፍ ጥበቃ ጥያቄ በቀረበበት ቀን የሲቪል ሽርክናው ሥራ ላይ የዋለ እንደሆነ፣

(፫) ግለሰቡ ዕድሜው ከ18 ዓመት በታች የሆነና ያላገባ እንደሆነ፣ ወላጆቹ እና ልጆቻቸው ከ18 ዓመት በታች የሆኑ እና ያላገቡ፣ ወይም

(፬) የቤተሰቡን የመገናኘት ማመልከቻ በቀረበበት ቀን ዕድሜው ከ18 ዓመት በታች የሆነና ያላገባ ሰው ልጅ።

## በአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ቅጽ እና መጠይቅ ላይ ምን መረጃ ማካተት አለብኝ?

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ በሚያመለክቱበት ጊዜ፣ አለም አቀፍ ጥበቃ ከተሰጥዎት፣ ለቤተሰብ ዳግም ውህደት ብቁ የሚሆኑ የቤተሰብ አባላትን በተመለከተ ተገቢውን መረጃ እንዲያቀርቡ ይጠበቅብዎታል (አንቀጽ 14.3 ይመልከቱ) ።
    2. በአለም አቀፍ የጥበቃ መጠይቅ ላይ ስለቤተሰብዎ አባላት ተገቢውን መረጃ መስጠት አለቦት።
    3. ማመልከቻዎን እና መጠይቁን በሚሞሉበት ጊዜ ሁሉንም የቤተሰብዎን ዝርዝሮች ማካተት እና እንደ ጋብቻ የምስክር ወረቀት ፣ የልደት የምስክር ወረቀት ወዘተ ያሉ ተዛማጅ ሰነዶችን ማቅረብ ለእርስዎ በጣም አስፈላጊ ነው ።

## ለቤተሰብ ዳግም ውህደት እንዴት ማመልከት እችላለሁ?

* + 1. የስደተኛ ደረጃ ወይም ንዑስ ጥበቃ ከተሰጥዎ እና በአንቀጽ 14.3 ላይ ለተጠቀሰው የቤተሰብ አባል ቤተሰብ ለመቀላቀል ማመልከት ከፈለጉ በሚከተለው አድራሻ ለቤተሰብ ማገናኘት ክፍል (ISD) በጽሁፍ ማመልከት አለብዎት።

## የቤተሰብ መልሶ ማገናኘት ክፍል

**ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ**

**13/14 Burgh Quay**

**Dublin 2 D02 XK70**

* + 1. ተጨማሪ መረጃ በ ላይ ይገኛል።

www.irishimmigration.ie

**ያስታውሱ ለቤተሰብ መልሶ ማቋቋም ማመልከቻ የስደተኞች ሁኔታ ወይም የድጋፍ ጥበቃ በ12 ወራት ውስጥ መቅረብ አለበት።**

**ክፍል 15**

**የእርስዎ ማረፊያ**

## የመቀበያ/የማረፊያ መረጃ

* + 1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ በአይፒኦ ውስጥ ካመለከቱ የመጀመሪያ ዝርዝሮችዎ ይስተናገዳሉ እና እርስዎ በአለም አቀፍ ጥበቃ ሂደት ውስጥ ላሉ ሁሉ በስቴት የተሰጠ መጠለያ እና ሙሉ ቦርድን የሚመለከቱ ሁሉንም ጉዳዮች ወደሚመራ የአለም አቀፍ ጥበቃ ማስተናገጃ አገልግሎት (IPAS) ይላካሉ።
    2. ማረፊያ ከፈለጉ ዝርዝሮችዎ ይገለፃሉ እና የመጠለያ አቅርቦት ሊደረግልዎ ይችላል። ይህንን አቅርቦት ከተቀበሉ፣ ለአጭር ጊዜ የሚቆዩበት ወደ መቀበያ ማእከል መጓጓዣ ይሰጥዎታል - ብዙውን ጊዜ ከሶስት ሳምንታት ያልበለጠ።
    3. በእንግዳ መቀበያ ማእከል ውስጥ ከጥቂት ቆይታ በኋላ ወደ ማረፊያ ማእከል ሊዛወሩ ይችላሉ። የተዛወሩበት ማእከል ቦታን በተመለከተ ምንም አይነት ምርጫ አይሰጥዎትም.
    4. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ያቀረቡት ማመልከቻ ሙሉ በሙሉ እስኪጠናቀቅ ድረስ (ማንኛውም ይግባኝ ካለ፣ የሚመለከተው ከሆነ) በተዛወሩበት የመጠለያ ማእከል ውስጥ ሊቆዩ ይችላሉ ወይም በአማራጭ በራስዎ ወጪ በግል መኖሪያ ቤት ለመኖር መወሰን ይችላሉ።
    5. እባክዎን የራስዎን የመጠለያ ዝግጅት ወዘተ ካደረጉ፣ ያሉበትን ቦታ ለአይፒኦ ማሳወቅ አለብዎት።
    6. በእንግዳ መቀበያ ማእከል ወይም በመጠለያ ማእከል ያለው የመስተንግዶ አቅርቦት ለዚያ ማእከል የሚመለከተውን የቤት ህግን ሁል ጊዜ ማክበር ይጠበቅብዎታል።
    7. በአይፒኤኤስ በኩል እና ኤጀንሲው አማራጭ መጠለያ ሊሰጥዎ በሚችልበት ሁኔታ ላይ ብቻ በይፋ ከተሰጠ የመኖሪያ ቤት ማስተላለፍ ሊፈልጉ ይችላሉ።
    8. ተጨማሪ መረጃ ከ ማግኘት ይቻላል [www.gov.ie/ipas](http://www.gov.ie/ipas)

**አባሪ**

**የእውቂያ ዝርዝሮች**

**ከመከላከያ ማመልከቻዎ ጋር በተያያዘ እርስዎ ሊገናኙባቸው የሚችሉ ግዛት እና ሌሎች ድርጅቶች፡-**

|  |  |
| --- | --- |
| **ድርጅት** | **ተግባር** |
| ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ፣, የፍትህ መምሪያ.  13 – 14 Burgh Quay,  Dublin 2. D02 XK70  ስልክ፡ +353 1 616 7700  ሎ-ጥሪ:1890 551 500  ድህረገፅ: <https://www.irishimmigration.ie/> | የኢሚግሬሽን አገልግሎት አቅርቦት (ISD) ከጥገኝነት፣ ከኢሚግሬሽን ጋር በተገናኘ የፍትህ ሚኒስትሩን አስተዳደራዊ ተግባራት የማስተዳደር ኃላፊነት አለበት።  (ቪዛን ጨምሮ) እና የዜግነት ጉዳዮች። ISD በነዚህ አካባቢዎች የበለጠ ቀልጣፋ አገልግሎት እንዲሰጥ የሚያስችለውን የኢሚግሬሽን እና የጥገኝነት ጉዳዮችን በተመለከተ አጠቃላይ የመንግስት አካሄድን ያመቻቻል። |
| ዓለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ  ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ፣ 79-83 Lower Mount Street, Dublin 2.  D02 ND99  ስልክ፡ +353 1 602 8000  ፋክስ፡ + 353 1 602 8122  ኢሜይል፡- [info@ipo.gov.ie](mailto:info@ipo.gov.ie)  ድህረገፅ: [www.ipo.gov.ie](http://www.ipo.gov.ie/) | የአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ (IPO) ዋና ተግባር በአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 ድንጋጌዎች መሰረት አንድ ሰው በስቴት (አየርላንድ) ውስጥ አለም አቀፍ ጥበቃ የማግኘት መብት እንዳለው ወይም አለመሆኑን በተመለከተ ምክሮችን መስጠት ነው. የጥበቃ አመልካቹ ያን ያህል መብት ከሌለው፣ IPO እንዲሁ እሱ/ሷ በግዛት (አየርላንድ) እንዲቆዩ ይፈቀድላቸው እንደሆነ ወይም ሌላ ምክንያት ስለማካካስ ወዘተ ይመለከታል። |
| ዓለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት  6/7 Hanover Street,  Dublin 2. D02 W320  ስልክ: +353 1 474 8400  ሎ-ጥሪ: 1890 210 458  ፋክስ፡ +353 1 474 8410  ኢሜይል[: info@protectionappeals.ie](mailto:il:%20info@protectionappeals.ie) ድህረገፅ:  [www.protectionappeals.ie](http://www.protectionappeals.ie/) | የአለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኝ ፍርድ ቤት (IPAT) ዋና ተግባር በአይፒኦ አሉታዊ ምክሮች ላይ ይግባኝ መወሰን ነው። ይግባኝ የሚስተናገደው በአይፒኤቲ አባል ነው። |

|  |  |
| --- | --- |
| **ድርጅት** | **ተግባር** |
| ዓለም አቀፍ ጥበቃ ማረፊያ አገልግሎቶች (IPAS)  P.O. Box 11487 Dublin 2.    ኢሜይል:  [ipasinbox@equality.gov.ie](mailto:ipasinbox@equality.gov.ie  Website)  [ድህረገፅ](mailto:ipasinbox@equality.gov.ie  Website) : [www.gov.ie/ipas](http://www.gov.ie/ipas) | ዓለም አቀፍ ጥበቃ ማረፊያ አገልግሎቶች (IPAS) ለጥበቃ አመልካቾች የሚሰጠውን የመጠለያ እና ተዛማጅ አገልግሎቶችን የመስጠት ኃላፊነት አለበት።. |
| የተባበሩት መንግስታት ከፍተኛ ኮሚሽነር ለ ስደተኞች።  102 Pembroke Road, Ballsbridge,  Dublin 4. D04 E7N6  ስልክ: 01 631 4510 ድህረገፅ:  [www.unhcr.org](http://www.unhcr.org) | የተባበሩት መንግስታት የስደተኞች ከፍተኛ ኮሚሽን (UNHCR) በ1951 የስደተኞችን ጥቅም ለማስጠበቅ ተቋቋመ። የዩኤንኤችአር ስራ የሰብአዊ፣ ማህበራዊ እና ፖለቲካዊ ያልሆነ ተብሎ ይገለጻል። ዋና ተግባራቱ ለስደተኞች ዓለም አቀፍ ጥበቃ ማድረግ፣ ለችግር ጊዜያቸው ዘላቂ መፍትሄ መፈለግ እና የቁሳቁስ ድጋፍ መስጠት ናቸው።  ጥበቃ ከስደት መከልከልን ያካትታል ማለትም ስደተኛውን በግዳጅ ወደ ሀገር መመለስ እሱ/ሷ ስደትን የሚፈሩበት ምክንያት ሊኖራቸው ይችላል። በመጀመሪያ እና በይግባኝ ደረጃ ስለ ማመልከቻዎች ሂደት UNHCR ለማሳወቅ ሂደቶች ተዘጋጅተዋል  3.+። UNHCR በማንኛውም ቃለ መጠይቅ ወይም ይግባኝ ችሎት ላይ መገኘት ወይም ከማንም ማመልከቻ ጋር በተገናኘ በጽሁፍ ማቅረብ ይችላል። |
| ዓለም አቀፍ ድርጅት ለ ማዛወር  116 Lower Baggot Street,  Dublin 2. D02 R252  ነፃ ስልክ: 1800 406 406  ስልክ: +353 1 676 0655  ኢሜይል  [: iomdublin@iom.int](mailto:%20%20:%20iomdublin@iom.int) ድህረገፅ: [www.ireland.iom.int/](http://www.ireland.iom.int/) | ዓለም አቀፉ የስደተኞች ድርጅት (አይኦኤም) በፈቃደኝነት ወደ አገራቸው መመለስ ለሚፈልጉ ጥገኝነት ጠያቂዎች እና መደበኛ ያልሆኑ ስደተኞች ከአውሮፓ ኢኮኖሚክ ክልል (ኢኢኤ) ለሚመጡ እና ይህንን ለማድረግ የሚያስችል መንገድ እና/ወይም የጉዞ ሰነድ ለሌላቸው ሚስጥራዊ እርዳታ ይሰጣል። . |

|  |  |
| --- | --- |
| **ድርጅት** | **ተግባር** |
| የህግ እርዳታ ቦርድ (ስሚዝፊልድ).  48/49 North Brunswick Street, Georges Lane,  Dublin 7. D07 PE0C  ስልክ: (01) 646 9600  ፋክስ: (01) 671 0200  ኢሜይል: [lawcentresmithfield@legalaidboard.ie](mailto:lawcentresmithfield@legalaidboard.ie)  የህግ እርዳታ ቦርድ (Cork) Popes Quay Law Centre, North Quay House, Popes Quay,  Cork  T23 TV0C  ስልክ: + 353 21 455 16 86  ፋክስ፡ +353 21 455 1690  [ኢሜይል: lawcentrecorknorth@legalaidboard.ie](mailto:Email:%20lawcentrecorknorth@legalaidboard.ie)  የጋልዌይ የህግ ማእከል (Seville House) Seville House  New Dock Road Galway  H91 CKVO  ስልክ: +353 91 562 480  ፋክስ፡: +353 91 562 599  [ኢሜይል: lawcentresevillehouse@legalaidboard.ie](mailto:Email:%20lawcentresevillehouse@legalaidboard.ie) | በአየርላንድ ውስጥ ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች ለአለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኝ ፍርድ ቤት አስፈላጊ ከሆነ ለሲቪል የህግ እርዳታ እና ለጥበቃ ማመልከቻ እና ለማንኛውም ይግባኝ እርዳታ ማመልከት ይችላሉ። |
| ጥገኝነት ፈላጊ ልጆች ቡድን፣  ቱስላ- የልጅ እና ቤተሰብ ኤጀንሲ  Sir Patrick Dun's Hospital,  Lower Grand Canal Street, Dublin 2.  D02 P667  ስልክ: +353 1 647 7000  ፋክስ: +353 1 647 7008  ድህረገፅ: [www.tusla.ie](http://www.tusla.ie/) | ቱስላ - የህፃናት እና ቤተሰብ ኤጀንሲ እንደ መጠለያ፣ የህክምና እና ማህበራዊ ፍላጎቶች ባሉ አካባቢዎች አለም አቀፍ ጥበቃ ለሚፈልጉ የተለዩ ህፃናት አፋጣኝ እና ቀጣይ መስፈርቶች ኃላፊነት አለበት። |

|  |  |
| --- | --- |
| **ድርጅት** | **ተግባር** |
| የአየርላንድ ቀይ መስቀል ማህበር።  16 Merrion Square North, Dublin 2.  D02 XF85  ስልክ: +353 1 642 4600  ፋክስ: +353 1 661 4461  ኢሜይል: [info@redcross.ie](mailto:info@redcross.ie)  ድህረገፅ  <http://www.redcross.ie> | የአየርላንድ ቀይ መስቀል በአገር አቀፍም ሆነ በዓለም አቀፍ ደረጃ በጎ ፈቃደኞች አውታረመረብ በኩል የአደጋ ጊዜ እና የሰብአዊ ዕርዳታ ለማቅረብ ቁርጠኛ ነው። |

**ተጨማሪ ቁጥር 1 ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች (አይፒኦ 1) ለመረጃ ቡክሌት**

**ክፍል 8 - በአለምአቀፍ ጥበቃ ሂደት ውስጥ የእርስዎ መብቶች እና ግዴታዎች**

**ወደ የሥራ ገበያ መዳረሻ**

ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች የስራ ገበያ መዳረሻ አየርላንድ ወደ አውሮፓ ህብረት (እንደገና የተፃፈ) የመቀበያ ሁኔታዎች መመሪያ (2013/33/EU) በመግባቷ አመቻችቷል።

በዚህ መመሪያ መሰረት አየርላንድ የወሰዳቸው ህጎች በአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ ላይ ለመጀመሪያ ጊዜ የውሳኔ ሃሳብ በ6 ወራት ውስጥ ካልተሰጠ ውጤታማ የስራ ገበያ ማግኘት ያስችላል።

የአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች የጥበቃ ማመልከቻው ከቀረበበት ቀን ጀምሮ እስከ ስድስት ወር ድረስ፣ ከአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ የመጀመሪያ ደረጃ ምክረ ሃሳብ ካላገኙ እና ከሂደቱ ጋር ትብብር ካደረጉ ከስድስት ወር ጀምሮ የስራ ገበያ ማግኘት ይችላል።

መስፈርቱን ያሟሉ አመልካቾች ለሥራ ገበያ ፈቃድ ለፍትህ ሚኒስትር ማመልከት ይችላሉ፣ ይህም ሁለቱንም ሥራ እና የግል ሥራን ይፈቅዳል። የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻውን በተመለከተ በ5 ወራት ጊዜ ውስጥ የመጀመሪያ ደረጃ ውሳኔ ያላገኘው አመልካች ወደ የስራ ገበያ ለመግባት ፍቃድ መጠየቅ ይችላል። ይህ ፈቃድ፣ ከተሰጠ፣ አመልካቹ የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻቸው ከቀረበ 6 ወራት በሆነው ቀን አሁንም ብቁ ከሆነ ተግባራዊ ይሆናል።

የኢሚግሬሽን አገልግሎት አቅርቦት (ISD) አካል የሆነው የሰራተኛ ገበያ ተደራሽነት ክፍል (LMAU) የፍትህ ሚኒስትሩን ወክሎ ማመልከቻዎችን ያዘጋጃል። ፈቃዱ ለ 12 ወራት ብቁ ለሆኑ አመልካቾች የተሰጠ ሲሆን በባለቤት ጥበቃ ማመልከቻ ላይ የመጨረሻ ውሳኔ እስከሚሰጥ ድረስ ሊታደስ ይችላል.

ብቁ አመልካቾች ከሲቪል እና ፐብሊክ ሰርቪስ፣ ከአንጋርዳ ስዮቻና እና ከአይሪሽ መከላከያ ሃይሎች በስተቀር ሁሉንም የስራ ዘርፎች ማግኘት ይችላሉ።

ለበለጠ መረጃ እባክዎን የሰራተኛ ገበያ መዳረሻ ፍቃድ - የኢሚግሬሽን አገልግሎት አቅርቦት (irishimmigration.ie) የተባለውን ድህረ ገጽ ይመልከቱ።

እባክዎን ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ የተሰጡ አንዳንድ መረጃዎች ለኢሚግሬሽን አገልግሎት አቅርቦት እና ለሌሎች የመንግስት ዲፓርትመንቶች በህጉ መሰረት ለስራ ገበያ የመግባት ፍቃድ ማመልከቻን ለማስኬድ ሊገለጡ እንደሚችሉ እባክዎ ልብ ይበሉ።

**ተጨማሪ ቁጥር 2. ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች**

**(አይፒኦ 1) የመረጃ መጽሃፍ**

**የመረጃ ማስታወቂያ**

**በአለም አቀፍ የጥበቃ ህግ መሰረት በተወሰኑ ሀገራት የፍትህ ሚኒስትር እንደ አስተማማኝ የትውልድ ሀገር መሾም፣ 2015.**

በአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ አንቀጽ 72፣ 2015 እና የአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 (ደህንነቱ የተጠበቀ የትውልድ ሀገር) ትዕዛዝ 2018 (ህጋዊ መሳሪያ ቁጥር 121 እ.ኤ.አ.) የፍትህ ሚኒስትሩ የሚከተሉትን ሀገራት ደህንነቱ የተጠበቀ የትውልድ ሀገር አድርጎ ሰይሟል ሰኞ 16 ኤፕሪል 2018

**አልባኒያ፣ ቦስኒያ እና ሄርዞጎቪና፣ ጆርጂያ፣ ኮሶቮ፣ ሰሜን መቄዶኒያ፣ ሞንቴኔግሮ፣ ሰርቢያ እና ደቡብ አፍሪካ።**

ከነዚህ አገሮች ውስጥ በስቴቱ ውስጥ ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች ከሆኑ፣ ማመልከቻዎ በአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ (IPO) ውስጥ ስላለው ጠቀሜታዎች ሙሉ ግምት ይኖረዋል። ሆኖም የሚከተለው ሁኔታ ለግምገማው ዓላማዎች ተፈጻሚ ይሆናል፡

1. Y ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ ለቃለ መጠይቅ ቅድሚያ ሊሰጠው ይችላል;
2. ከማመልከቻዎ ጋር በተያያዘ ሀገርዎ ደህንነቱ የተጠበቀ የትውልድ ሀገር እንደሆነ ይቆጠራሉ እና እርስዎ በተለየ ሁኔታዎ እና ብቁነትዎ ላይ አገሪቷ ደህንነቱ የተጠበቀ የትውልድ ሀገር ላለመሆን ምንም ዓይነት ከባድ ምክንያቶችን ካላቀረቡ ለአለም አቀፍ ጥበቃ.
3. ከማመልከቻዎ ጋር በተያያዘ ሀገርዎ ደህንነቱ የተጠበቀ የትውልድ ሀገር እንደሆነ ይቆጠራሉ እና እርስዎ በተለየ ሁኔታዎ እና ብቁነትዎ ላይ አገሪቷ ደህንነቱ የተጠበቀ የትውልድ ሀገር ላለመሆን ምንም ዓይነት ከባድ ምክንያቶችን ካላቀረቡ ለአለም አቀፍ ጥበቃ.
4. እንዲህ ዓይነት ግኝት በተገኘ ጊዜ፣ እርስዎ ለዓለም አቀፍ ጥበቃ ይግባኝ ፍርድ ቤት (IPAT) ያቀረቡት ማንኛውም ይግባኝ በሚኒስቴሩ የውሳኔ ሃሳብ ከላከበት ቀን ጀምሮ ባሉት 10 የሥራ ቀናት ውስጥ በማስታወቂያ በጽሑፍ መቅረብ አለበት።
5. አይፒኤት ይህን ማድረጉ ለፍትህ አይጠቅምም ብሎ ካላሰበ በቀር የቃል ችሎት ሳይደረግ ይግባኙን በሚመለከት ውሳኔ ይሰጣል።

**የአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ**

**20 ኤፕሪል 2018**

**ተጨማሪ ቁጥር 3. ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች (አይፒኦ 1) የመረጃ መጽሃፍ**

**በክልል (አየርላንድ) ውስጥ የመቆየት ፍቃድ ለመስጠት ወይም ላለመስጠት**

**ከሚኒስትሩ ውሳኔ ጋር የተያያዘ መረጃ**

*በአለም አቀፍ የጥበቃ ህግ 2015 አንቀጽ 49(3) ስር ለአመልካች ፍቃድ ለመስጠት (በክልሉ ለመቆየት) ሲወስን ሚኒስቴሩ የአመልካቹን ቤተሰብ እና ግላዊ ሁኔታ እና የእሱን መብት የማክበር መብቱን ይመለከታል። ወይም የግል እና የቤተሰብ ህይወቷን ፣ ተገቢውን ግምት ውስጥ በማስገባት -*

*(ሀ) አመልካቹ ከስቴቱ ጋር ያለው ግንኙነት ተፈጥሮ፣ ካለ፣*

*ለ) ሰብአዊ ጉዳዮች ፣*

*(ሐ) የአመልካቹን ባህሪ እና ባህሪ ከመንግስት ውጭ (አስፈላጊ ከሆነ እና ሊታወቅ በሚችልበት ጊዜ) (ማንኛውም የወንጀል ፍርዶችን ጨምሮ) ፣*

*(መ) የብሔራዊ ደኅንነት እና ህዝባዊ ጸጥታ ግምት እና*

*(ሠ) ሌሎች የጋራ ጥቅሞችን ግምት ውስጥ ማስገባት.*

***ማስታወሻ***

ሚኒስቴሩ በተለምዶ በአመልካቾች ላይ የተመዘገቡትን የወንጀል ጥፋቶች ዝርዝር መረጃ ማግኘት የሚችል ቢሆንም፣ ከክልሉም ሆነ ከክልሉ ውጭ የተመዘገቡ የወንጀል ጥፋቶችን በተመለከተ አመልካቾች ለሚኒስትሩ መረጃ መስጠት እንዳለባቸው ልብ ሊባል ይገባል።

**የአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ**

**ኦገስት 2019**

**ተጨማሪ ቁጥር 4. ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች (አይፒኦ 1) የመረጃ መጽሃፍ**

**የመረጃ ማስታወቂያ**

**በአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 አንቀጽ 50 መሰረት ለማባረር ስለ ክልከላ ጊዜ መረጃ።**

ከጃንዋሪ 1 ቀን 2020 ጀምሮ ለአዲስ ዓለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች ክፍል 50 (ዳግም መከልከል) ከግምት ውስጥ የሚገቡት በ 2015 ሕግ ከአንቀጽ 51(1) (ሀ) እስከ (ሐ) የተመለከቱት መመዘኛዎች ለአንድ ሰው ተፈጻሚ ሲሆኑ ብቻ ነው ማለትም ሚኒስቴሩ -

1. (ሀ) በአንቀጽ 47 መሠረት ሁለቱንም የስደተኛ መግለጫ ለመስጠት እና ለግለሰቡ ንዑስ ጥበቃ ለመስጠት ፈቃደኛ አልሆነም እና
2. ስለ ሰውዬው ክፍል 48(5) እንደማይተገበር ረክቷል፣ እና
3. በአንቀጽ 49(4) መሠረት ለግለሰቡ ፈቃድ ለመስጠት ፈቃደኛ አልሆነም።

ሚኒስቴሩ በአንቀጽ 49 መሠረት አመልካች እንዲቆይ ፈቃድ መስጠት አለመሰጠቱን ሲያስቡ በክፍል 50 መሠረት እንደገና መከልከልን በተመለከተ አስተያየት አይሰጡም።

በዚህ ረገድ የክፍል 50 ግምት ክፍል 50(1) ተፈጻሚ ይሆናል ብሎ ከደመደመ በአንቀጽ 50(4) ስር የመቆየት ፍቃድ እንደተፈቀደለት ለግለሰቡ የሚገልጽ ደብዳቤ ይላካል። ነገር ግን የክፍል 50 ግምት ክፍል 50(1) የማይተገበር ከሆነ የክፍል 50 ሪፖርት በ 2015 አንቀጽ 51(3) ስር የተሰጠውን የመልቀቂያ ትዕዛዝ ማሳወቂያ ላለው ሰው ይላካል።

**ተጨማሪ ቁጥር 5 ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች ለመረጃ**

**መጽሃፍ (አይፒኦ 1)**

**ዓለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ**

**አጠቃላይ የውሂብ ጥበቃ ደንብ**

**የግላዊነት ማስታወቂያ**

1. የምታቀርቡት መረጃ የሚሰበሰበው በአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ (IPO) የስደተኛ አገልግሎት አሰጣጥ (አይኤስዲ) (የፍትህ መምሪያ አካል) ነው። የውሂብ ተቆጣጣሪው አድራሻ ዝርዝሮች፡-

**ዓለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ**

**ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ**

**79-83 Lower Mount Street Dublin 2**

**D02 ND99**

1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ ያቀረቡትን የግል መረጃ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ብቁ መሆንዎን ለመገምገም እና አስፈላጊ ከሆነም በመጀመሪያ ደረጃ በሚመለከተው የህግ ማዕቀፍ መሰረት እንዲቆዩ ለማድረግ ልንጠቀምበት እንችላለን።. ይህ በአለም አቀፍ ጥበቃ መጠይቅ (IPO 2) ውስጥ ያቀረቡትን መረጃ እና በማንኛውም ሌላ መልክ ወይም መንገድ ለአይፒኦ ሊያቀርቡ የሚችሉትን ማንኛውንም የግል መረጃ ያካትታል። አስፈላጊ ከሆነ፣ *የአይፒኦ እና የኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ/ፍትህ ዲፓርትመንት እርስዎ በአይፒኦ 2* እና በተዛማጅ የመልእክት ልውውጥ ላይ ያቀረቡትን የግል መረጃ እንደ የኢሚግሬሽንወይም የዜግነት ሁኔታዎ የወደፊት ግምት አካል አድርገው ሊጠቀሙበት ይችላሉ።
2. ይህንን መረጃ ለመሰብሰብ እና ለመስራት የእኛ ህጋዊ መሰረት እንደሚከተለው ነው-

እኔ. የአለም አቀፍ ጥበቃ ህግ 2015 እና የተደነገጉ ህጎች

ii. የአውሮፓ ህብረት (ደብሊን ሲስተም) ደንቦች 2018

iii. የአውሮፓ ማህበረሰቦች (የመከላከያ ብቁነት) ደንቦች 2006

iv. የአውሮፓ ህብረት (ንዑስ ጥበቃ) ደንቦች 2013 እንደተሻሻለው

v. የአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ

vi. የአውሮፓ ህብረት ዩሮዳክ ደንብ

1. ለአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ በአውሮፓ ህብረት ህጎች ወሰን ውስጥ ከወደቀ መረጃው በአውሮፓ ህብረት የደብሊን ደንብ እና የአውሮፓ ህብረት ዩሮዳክ ደንብ ለሚሰሩ ሌሎች ግዛቶች ሊጋራ ይችላል።
2. የቀረበው የግል መረጃ በፍትህ መምሪያ IT አገልጋዮች ላይ ደህንነቱ በተጠበቀ ሁኔታ ይከማቻል. ከአካባቢያዊ መረጃ መጋራት በተጨማሪ ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ/ የፍትህ መምሪያ፣ መረጃው አስፈላጊ ሲሆን ከሌሎች የመንግስት መሥሪያ ቤቶች/ኤጀንሲዎች ጋር ሊጋራ ይችላል፡-

ሀ. አን ጋርዳ ስዮቻና።

ለ. የህግ እርዳታ ቦርድ

ሐ. የቅጥር እና ማህበራዊ ጥበቃ ክፍል

መ. ቱስላ - የልጅ እና ቤተሰብ ኤጀንሲ

ሠ. የጤና አገልግሎት ሥራ አስፈፃሚ

መረጃ ከኛ የትርጉም እና የትርጓሜ አገልግሎት ሰጪ(ዎች) ጋር ሊጋራ ይችላል።

1. የተሰጠው የግል መረጃ ለተባበሩት መንግስታት የስደተኞች ከፍተኛ ኮሚሽነር የአለም አቀፍ ጥበቃ ሂደትን የመደገፍ ስልጣንን በተመለከተ ሊጋራ ይችላል።
2. ከዚህ ማስታወቂያ ጋር በተያያዘ ለሚነሱት ማናቸውም ጥያቄዎች አድራሻው፡-

**ዓለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ**

**ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ**

**79-83 Lower Mount Street Dublin 2**

**D02 ND99.**

1. ይህ መረጃ በተጠቀሰው የፍትህ ዲፓርትመንት ማቆያ መርሃ ግብሮች እና በብሔራዊ ቤተ መዛግብት ህግ 1986 መስፈርቶች መሰረት ይከማቻል።
2. የያዝነውን የግል መረጃ ቅጂ መጠየቅ ትችላለህ። የርዕሰ ጉዳይ መዳረሻ መጠየቂያ ቅጽን በመሙላት ይህንን ማድረግ ይችላሉ በ ላይ ይገኛል። gov.ie -በፍትህ መምሪያ ውስጥ የግል መረጃን መጠበቅ (www.gov.ie) ወይም ከማንኛውም የፍትህ ዲፓርትመንት የህዝብ ቢሮ እና ወደ ማስተላለፍ [subjectaccessrequests@justice.ie](mailto:subjectaccessrequests@justice.ie)  ወይም ከዚህ በታች በአንቀጽ 11 ላይ ባለው አድራሻ ለፍትህ ዲፓርትመንት የመረጃ ጥበቃ ኦፊሰር በፖስታ ይላኩ። ማንኛውም ውሂብ ወደ እርስዎ ከመተላለፉ በፊት ማንነትዎን ማረጋገጥ ይጠበቅብዎታል።
3. በመረጃዎ ውስጥ ያሉ ማናቸውንም ስህተቶች የማረም መብት አልዎት። ይህንን ለማድረግ ለአለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ መጻፍ አለብዎት የእርሱ ኢሚግሬሽን አገልግሎት ማድረስ at the address provided in paragraph 1 above documenting the inaccuracies which need to be rectified.
4. አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ የውሂብዎን መደምሰስ እና/ወይም ውሂብዎን ለማስኬድ ላይ ገደብ እንዲሁም የውሂብዎን ሂደት የመቃወም መብት አለዎት። በተጨማሪም፣ ለዳታ ጥበቃ ኮሚሽን ቅሬታ የማቅረብ መብት አልዎት። ከውሂብ ጥበቃ መብቶችዎ ጋር በተያያዘ ተጨማሪ ዝርዝሮች በፍትህ መምሪያ የውሂብ ጥበቃ ፖሊሲ ውስጥ ይገኛሉ [gov.ie - በፍትህ መምሪያ ውስጥ የግል መረጃን መጠበቅ (www.gov.ie)](https://www.gov.ie/en/organisation-information/fd31f0-protecting-personal-data-in-the-department-of-justice/)
5. ለፍትህ መምሪያ የውሂብ ጥበቃ ኦፊሰሩን በፖስታ ማግኘት ይችላሉ፡-

**የውሂብ ጥበቃ ኦፊሰር**

**የፍትህ መምሪያ**

**51 St. Stephen’s Green**

**Dublin 2**

**D02 HK52**

ወይም

በኢሜል፡-[dataprotectioncompliance@justice.ie](mailto:dataprotectioncompliance@justice.ie)

1. ይህ የግላዊነት ማስታወቂያ በመረጃ ቡክሌት ለአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካቾች (IPO 1) ውስጥ ያለውን የመረጃ ጥበቃ መረጃ ይተካል።

**ዓለም አቀፍ ጥበቃ ቢሮ**

**ጁላይ 2018**